

CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA EN BATA

PLAN DE CENTRO 2018

ÍNDICE:

PLANIFICACIÓN ESTRATÉGICA

1. PRESENTACIÓN
2. ANÁLISIS INSTITUCIONAL
3. DIAGNÓSTICO CULTURAL LOCAL
4. ANÁLISIS INTERNO Y EXTERNO
5. RECURSOS Y TECNOESTRUCTURA
6. MATRIZ DE PLANIFICACIÓN ESTRATÉGICA

PROGRAMACIÓN OPERATIVA

7. EVALUACIÓN DEL AÑO ANTERIOR E IDENTIFICACIÓN DE RESULTADOS
8. MATRIZ DE PROGRAMACIÓN OPERATIVA
9. FICHAS DE INTERVENCIONES



PLANIFICACIÓN ESTRATÉGICA

1. PRESENTACIÓN

1.1 Contexto general del país y ciudad de ubicación

a. La República de Guinea Ecuatorial está situada en el Golfo de Guinea y se compone de una Región Continental y otra insular, con una extensión total de 28.051 km² y una población estimada por los organismos internacionales de desarrollo de alrededor de 720.213 habitantes, según datos del Banco Mundial en 2011 (aunque las fuentes oficiales locales hablan de 1.222.422 habitantes, resultantes del Censo de Población 2015). Limita al Norte con Camerún, al Sur y al Este con Gabón y al Oeste con el Océano Atlántico. Gran parte del territorio está cubierto por bosques de selva ecuatorial.

La capital, Malabo (antigua Santa Isabel de Fernando Poo), se encuentra en la isla de Bioko. Bata es la capital de la Región Continental, la ciudad de mayor extensión del país con una población en torno a 180.000 habitantes.

La zona continental de Guinea Ecuatorial y la isla de Bioko fueron colonizadas por los portugueses durante el siglo XV, desarrollando un importante mercado de esclavos. El territorio se entregó a España en 1788, y permaneció bajo soberanía española hasta 1959 que se transformó en provincia, para acceder a un régimen autónomo en 1964, que finalizó el 12 de octubre de 1968, fecha en la que el país adquiere la independencia plena.

El país es miembro de pleno derecho de la Unión Aduanera y Económica del África Central (CEMAC) desde diciembre de 1983, entrando en la Zona Monetaria Francesa dos años después. Según los índices del PNUD 2016. Guinea Ecuatorial, y tiene un IDH de 0.554, un PIB per cápita de 21.517 USD y una esperanza de vida al nacer de 57,9 años. Con 9,2 años medios de escolarización. Ocupa el puesto 135 en la clasificación según el IDH.

Su población está formada por cinco grupos étnicos que conviven en relativa armonía. El grupo mayoritario es la etnia *fang* (87% de la población), asentados fundamentalmente en el interior de la región continental. Los otros grupos son *bubi* (en la isla de Bioko), *ndowé* y *bisio* (en la franja costera de la región continental), y *annoboneses* (de la isla de Annobón).

Guinea Ecuatorial es el único país de África cuya lengua oficial es el español.

En resumen, Bata es una ciudad cómoda, amplia y aireada que pese a carecer de una arquitectura histórica de interés, tiene la presencia permanente del mar y un trazado urbanístico aceptable. Sin embargo, existen en la ciudad graves problemas de mantenimiento de las estructuras urbanísticas y hay un problema de inseguridad creciente.

1.2 El Centro Cultural de España en Bata: antecedentes y ubicación física

La cooperación cultural española en Guinea Ecuatorial se inició y forjó principalmente en el Centro Cultural Hispano-Guineano (CCHG) de Malabo, que fue el eje de la vida sociocultural del país en los años 90 y que, tras un período de transición en la titularidad y gestión de sus actividades, se entregó a las autoridades ecuatoguineanas en marzo de 2003, al tiempo que se inauguraba el Centro Cultural de España en Malabo (CCEM).

En aquellos años también se realizan algunas actividades de cooperación cultural en la región continental a través del Programa de Acción Cultural, que disponía de una pequeña oficina en las instalaciones de la OTC en Bata. Ya entonces se percibía claramente la necesidad de construir y poner en marcha un Centro Cultural Español en la ciudad de Bata, que pudiera realizar actividades de cooperación cultural para el desarrollo con proyección en toda la Región Continental del país. Para ello se creó el CCEB que se inauguró el 9 de julio del 2001.

El CCEB se ubica en un edificio de 2.514 m², situado en un lugar privilegiado del centro de la ciudad de Bata, en su paseo marítimo y mirando al mar (Paseo Lumu Matindi s/n).

Está compuesto por 3 plantas y un sótano, cuya distribución es como sigue:

- Sótano: 4 aulas actualmente sin uso, sala de ensayo, 4 almacenes.

- Planta baja: patio central, 1 bar-restaurant (actualmente cerrado en proceso de licitación), salón de actos, conserjería, 1 pequeño almacén, 2 aulas, 1 tienda de artesanía, 1 librería, 1 biblioteca infantil.

- Planta 1ª: 2 oficinas, biblioteca, 1 depósito de libros, cabina técnica.
- Planta 2ª: terraza, 3 aulas, 1 almacén.

En el mes de enero de 2015, la AECID decidió que la Oficina Técnica de Cooperación de Malabo traspasase la titularidad de la Finca Asonga al CCE de Bata, pasando ésta a depender del Centro. La Finca tiene una extensión de unos 18.000 m2 en la que se encuentran seis viviendas de planta baja, un edificio de oficinas y dos almacenes. La finca y sus viviendas fueron reformadas durante el año 2015. Desde 2016 se utiliza como espacio habitacional para personal del CCEB y también como espacio para proyectos de cooperación que continuarán a lo largo del 2018.

El CCE de Bata es el único punto de referencia cultural a través de sus diversas actividades. Existe también el Centro Cultural Ecuatoguineano, anterior Centro Cultural de Expresión Francesa en Bata. En la anterior etapa era un socio de referencia. A partir de la salida de los franceses en 2014, el funcionamiento del Ecuatoguineano no tiene una programación estable.

1.3 Breve memoria de actividades y logros más importantes

Creación de la primera Semana de la Diversidad Funcional en Guinea Ecuatorial (29 de mayo a 3 de junio de 2017).

Tras la reapertura del CCEB, este se ha volcado por ofrecer una programación diversa y accesible a todos los públicos, teniendo muy en cuenta en 2017 a las personas con discapacidad. Con el apoyo de la asociación ASSONAMI, se desarrolló la primera Semana de la Diversidad Funcional con conciertos, bailes, cine, conferencia y talleres protagonizados por personas sordomudas, ciegas o con movilidad reducida con el objetivo de favorecer su inclusión social –a través, por ejemplo, de bailes entre oyentes y personas con diversidad auditiva- y debatir acerca sus necesidades.

Capacitación en el ámbito musical, creación del Coro del CCEB (2015-2017).

Desde 2015, el CCEB bajo el paraguas de su programa *El CCEB forma* ha ofrecido una formación en el área musical a creadores noveles, con talleres de guitarra y percusión, dotándoles de un espacio donde formarse, debido a la inexistencia de conservatorios en el país. Este último año, se ha ampliado la formación a piano, trompeta y canto, surgiendo de estos talleres un coro compuesto por alumnos de los cursos y cuyo repertorio está formado por versiones de canciones de Mercedes Sosa, Joan Manuel Serrat, Ana Belén o poemas de Miguel Hernández. Este año han realizado actuaciones en el CCEB, y también en otros espacios como la Catedral de Bata, actos para la Academia Ecuatoguineana de la Lengua Española o extensiones culturales a pueblos de Guinea Ecuatorial.

Puesta en valor del Patrimonio Ecuatoguineano a través del proyecto de Laboratorio Recursos Orales.

Como venimos realizando desde hace varios años, continuamos difundiendo y poniendo en valor el patrimonio ecuatoguineano, generando un espacio de debate sobre elementos de la cultura y del patrimonio y visibilizando la diversidad cultural de las etnias del país a través del teatro, conferencias, publicaciones o muestras de baile. Este año, además, con el curso ACERCA hemos formado a 30 gestores del Patrimonio Inmaterial, quienes se han asociado y formado la asociación AGEPAC para llevar a cabo tareas de documentando, investigación y promoción del patrimonio guineano.

Animadores socioculturales formados a través del Programa ACERCA.

Con el objetivo de acercar la cultura de una forma dinámica y didáctica a los niños, se han realizado actividades de sensibilización en colegios sobre género, medioambiente y diversidad funcional, además de eventos en el Centro Cultural como el fomento de la lectura con animadores socioculturales formados con el programa ACERCA en años anteriores. Los jóvenes animadores trabajan ya en dos empresas independientes del Centro Cultural, como son Muan y Animaciones Boston, con las que continúan desarrollando esta temática en eventos privados.

Impulso en las publicaciones autoeditadas.

Ante la falta de editoriales en el país, se ha potenciado a través del Taller de Escritura literaria y del Taller de ediciones cartoneras las publicaciones autoeditadas, surgiendo el recetario "Se cocina Guinea", un recopilatorio de relatos cortos y la reformulación de nuestra revista Atanga, que ya es escrita y organizada en cartoneras por alumnos de los talleres con apoyo en la confección por la asociación de mujeres ASAMA.

2. ANÁLISIS INSTITUCIONAL

2.1. Contexto Jurídico y Político Internacional

Los hitos culturales más importantes en los últimos 30 años en el contexto jurídico y político internacional comienzan con la Conferencia Mundial de México en 1982 (su definición consensuada sobre cultura sigue teniendo vigencia) y la Conferencia de políticas culturales de Estocolmo en 1998.

La Convención de UNESCO para la protección y promoción de la diversidad de las expresiones culturales, aprobada en 2005 y ratificada tanto por España como por Guinea Ecuatorial es el más reciente documento jurídico importante que refleja dos cambios fundamentales: el de la valoración de la diversidad cultural y el de el establecimiento de alianzas para la cooperación internacional en las que la dimensión cultural sea paulatinamente un elemento central del desarrollo.

La política española reafirma su compromiso con los Objetivos de Desarrollo del Milenio, con la Declaración de París sobre Eficacia de la Ayuda y la Agenda para la Acción de Accra (AAA), con el Consenso de Monterrey (renovado en Doha en 2008) y con el Consenso Europeo sobre Desarrollo.

2.2. Contexto Jurídico de la Política Exterior Española

Según el artículo 25 de la Ley 2/14 de Acción Exterior y del Servicio Exterior del Estado, “la acción cultural exterior se dirigirá a promover las diversas manifestaciones de la cultura española, a potenciar la internacionalización de las industrias culturales, y a cooperar y fomentar los intercambios culturales y el conocimiento de España”.

El artículo 3.e de la Ley española de Cooperación Internacional para el Desarrollo establece como de los objetivos de la cooperación española “impulsar las relaciones políticas, económicas y culturales con los países en vías de desarrollo”. Asimismo, el artículo 7.f señala la cultura como una de nuestras prioridades sectoriales.

Por su parte, el Tratado de Amistad y Cooperación entre España y Guinea Ecuatorial de 1980 prevé la cooperación entre ambos estados “en los campos económico, técnico, científico, cultural y social de interés para ambas partes”. En consonancia, el Plan Director de la Cooperación Española 2013-2016 incluye a Guinea Ecuatorial entre los “Países de Asociación (PA) por la “ventaja comparativa” en la que se encuentra la Cooperación Española respecto a otros donantes ya que se presupone una mayor incidencia en sus actuaciones.

Del mismo modo, la Estrategia de Acción Exterior afirma que “con Guinea Ecuatorial queremos intensificar las relaciones, tanto políticas como económicas y culturales. El diálogo con las autoridades, basado en el mutuo respeto, se orientará a profundizar en una evolución democrática y un mayor intercambio entre ambos pueblos”.

2.3. Contexto Político de la Cooperación española

La cooperación española ha desempeñado tradicionalmente un papel esencial en Guinea Ecuatorial, siendo durante muchos años el único donante internacional presente en el país. Incluso en la actualidad, cuando los ingresos derivados de la extracción del petróleo sitúan a Guinea Ecuatorial fuera de los objetivos de cooperación de la mayoría de los países, la cooperación española sigue presente esencialmente en tres áreas de gran impacto social: salud, educación y cultura.

En efecto, tanto la XI Comisión Mixta como el borrador de la XII Comisión Mixta (pendiente de ratificar) reconocen la acción cultural como una de las líneas básicas y tradicionales de la cooperación entre España y Guinea Ecuatorial, especialmente a través de la labor de los Centros Culturales de España en Malabo y Bata.

El IV Plan Director de la Cooperación Española 2013-2016 establece que la cultura es un Bien Público Global relevante para el desarrollo humano sostenible, por lo que supone una oportunidad estratégica que requiere ser abordada mediante un trabajo coordinado más allá de las fronteras de los países. Por ello, los Centros Culturales están destinados a la promoción del respeto a la diversidad cultural, el diálogo intercultural y la libertad de expresión y creación, así como la participación efectiva de todas las personas en la vida cultural.

Por ello, la actuación de los Centros Culturales de España en Malabo y Bata viene marcada por tres objetivos fundamentales presentes en las directrices DRCC para 2018:

La cultura española como elemento de proyección exterior (promoción cultural).

La cultura como ámbito de intercambio, cooperación y conocimiento mutuo (cooperación cultural).

La cultura como factor de desarrollo: aplicación de la Estrategia de Cultura y Desarrollo de la Cooperación Española en los países prioritarios (cultura y desarrollo).

3. DIAGNÓSTICO CULTURAL LOCAL

1. Agentes culturales que intervienen en el territorio (públicos, privados, tercer sector, ...)

Públicos:

- Delegación Regional del Ministerio de Cultura y Promoción Artesanal
- Ministerio Delegado de Turismo
- Centro Cultural Ecuatoguineano de Bata
- Biblioteca Pública de Bata
- Ayuntamientos (organizadores de fiestas patronales, espectáculos, danzas tradicionales, conciertos musicales; colaboraciones en eventos culturales)
- Centros de Enseñanza públicos (algunos desarrollan semanas culturales anuales)
- Radio y TV Bata (Información, difusión de productos culturales)
- Centro de Investigaciones Científicas y Tecnológicas (CICTE)

Privados:

- Revistas: "La gaceta de Guinea Ecuatorial", "Ewaiso", "Malabosá", "Potó Potó" ...
- La librería de Bata (dentro del CCEB)
- TNO Producciones (producción y distribución de artistas africanos)
- Fundación Martínez

- Radio y TV de Asonga, cuenta con un canal internacional (información y difusión)
- Productores musicales (Cándido Mustafá, Micri, Luis Mbomio, Jazz Record...)

Tercer Sector:

- Asociación de Cine de Guinea Ecuatorial (ACIGE)
- Asociación de Artistas y Músicos de Guinea Ecuatorial (ASNAMUGE)
- Asociación de escultores de Ntobo (anteriormente colaboradores del CCEB)
- Escuela taller de Artes y Oficios (Es Ta)
- Asociaciones no legalizadas como: la Asociación de Apoyo a la Mujer Africana (ASAMA), Somos Parte del Mundo, Locos por la Cultura.
- Asociación de Gestores del Patrimonio Cultural (AGEPAC).
- Asociación de Igualdad por los Derechos Humanos de la Mujer en África (IDHMA), (organizan eventos puntualmente de tipo cultural, conferencias y seminarios, utilizando la cultura como herramienta de sensibilización y educación sobre asuntos de género)
- Misioneras escolapias (internado de niñas y formación para mujeres)
- Santo Ángel, (internado de niñas, formación profesional para mujeres)
- Santa Mónica, (formación profesional para mujeres)
- Asociación Nacional de profesores de francés de Guinea Ecuatorial (ANPFGE) (organizan eventos culturales puntualmente, "la fête de la musique, semaine de la Francophonie" utilizando la cultura como herramienta para difusión de la lengua francesa)
- Centro de Estudios e Iniciativas para el Desarrollo (CEID)

2. Dinámicas culturales locales y valores culturales predominantes

A continuación, detallamos algunos aspectos detectados en los agentes culturales locales:

- Artistas y creadores locales carecen de apoyo por parte de la administración pública salvo de manera puntual.
- Escasa dedicación para la preparación y desarrollo de actividades, con un alto nivel de improvisación y bajo nivel de exigencia, tanto por parte de los organizadores como por los artistas y el público.
- Ausencia de sentido crítico y autocrítico hacia la producción cultural, sin realizarse distinción entre creadores de distintos niveles.
- Dificultad para alcanzar una mejora de la producción artística y cultural debido a la falta de formación y oportunidades y las deficiencias estructurales.
- Falta de profesionalidad, rigor e interés por parte de los medios de comunicación.
- Falta de acceso a las TICs.
- Falta de permeabilidad por parte del público respecto a nuevas tendencias artísticas, con una clara preeminencia hacia el rap. Además, poca concreción sobre las tendencias artísticas, desconociendo la mayoría del sector, denominar el estilo que realizan.
- Presencia minoritaria de mujeres en actividades culturales, ya sea como participantes, creadoras o promotoras, debido a la carga de tareas domésticas y al peso de la tradición.
- La sociedad ecuatoguineana sigue teniendo poco hábito cultural lo que conlleva a un bajo interés en la demanda de esta. Además, se retroalimenta la falta de un consumo cultural por parte de la población y la dificultad de crear un producto cultural.
- Se observa que entre los artistas no se fomenta la interdisciplinariedad encerrándose cada uno en su ámbito cultural, percibiéndose una falta de interés de los mismos en conocer qué se está realizando por otros artistas.

3. Ámbitos que más y menos atención tienen por los agentes locales

El sector cultural guineano presenta un limitado desarrollo y en todos los ámbitos se observan carencias debido a la necesidad de una política de desarrollo cultural de mejora de los recursos.

Entre todos los sectores de la población, se encuentran especialmente desatendidos los ámbitos de la mujer y la infancia. Respecto a la mujer, existen asociaciones que sensibilizan sobre los derechos de la mujer, como la Asociación de Apoyo a la Mujer Africana (ASAMA) y la ONG por la Igualdad y por los Derechos Humanos de la Mujer en África (IDHMA), pero la realidad es que no funcionan de forma conjunta y su visibilidad es escasa.

Respecto al sector infantil, existen carencias en la educación y, por extensión, en la formación cultural de los niños. Un dato significativo es que en Bata no existe ninguna biblioteca infantil que ayude al fomento de la lectura desde edades tempranas, a excepción de la del CCEB. En la ciudad se encuentra presente la ONG Aldeas Infantiles SOS, que tiene un colegio e internado, a través de los cuales tratan de dar una acogida y formación educativa y cultural a los niños con menos recursos. El sector de los discapacitados se encuentra presente en la Asociación para la Solidaridad Nacional para los Minusválidos (ASSONAMI).

Pese al momento de desarrollo vivido en los últimos años, no se ha propiciado la creación de instituciones culturales públicas salvo la Biblioteca Nacional en 2009, aunque la sede de la ciudad de Bata aún no se encuentra abierta al público. La antigua sede, se ha pasado a denominar Biblioteca Pública y su funcionamiento es mejorable. En 2016 se incluyó AEGLE dentro de las Academias de la lengua española con la RAE.

No se aprecia en el país ningún tipo de industria relacionada con el turismo/turismo cultural. Sí se observa una cierta proliferación de eventos internacionales, tales como la Copa de África de fútbol de 2012 y 2015, la Conferencia Sullyvan o la Cumbre de Estados Africanos, que en ocasiones incluyen espectáculos culturales realizados por artistas nacionales.

En cuanto al ocio cultural, en la ciudad no existen cines, teatros, salas de conciertos o exposiciones, ni ningún tipo de iniciativas de esta clase, tampoco hay puntos de reunión cultural. No hay prensa diaria y solamente un par de revistas editadas en España, sin una clara periodicidad y dedicadas a la moda y la farándula internacional.

Respecto a los estudios universitarios en la ciudad de Bata, la única facultad relacionada directamente con la cultura es la Facultad de Humanidades, que oferta las especialidades de Patrimonio, Cooperación Internacional, Filosofía y Ciencias Religiosas. La Facultad de Periodismo se encuentra en Malabo, lo que dificulta desarrollar proyectos relacionados con la comunicación o los medios. No existen estudios universitarios tales como Bellas Artes, Diseño, Comunicación Audiovisual, Filología, etc., estrechamente relacionadas con la cultura. En lo referente a la formación complementaria, no existen escuelas o academias de estudios artísticos, como conservatorios, escuelas de interpretación, academias de baile, escuelas de bellas artes, etc. La Escuela de escultura y pintura de Nkolombong, que estuvo operativa durante años, actualmente no funciona.

4. Recursos culturales locales: creadores, patrimonio, tradiciones...

- Debido a la configuración geográfica y el devenir histórico de Guinea Ecuatorial, es importante resaltar la diversidad cultural local. Bata, junto con Malabo, es el principal foco cultural del país. Existen cinco etnias en el país, cada una de las cuales tiene sus propias tradiciones, manifestaciones culturales y dialecto. Estas cinco etnias tienen en común la oralidad de sus tradiciones, predominando la danza, la música y los cuentos o leyendas transmitidas de forma oral.
- Existen iniciativas de carácter cultural llevadas a cabo por agentes locales, aunque son pocas y aisladas. Se percibe una mayor proliferación por los proyectos teatrales, existiendo grupos conformados que llevan a cabo iniciativas. Igualmente se observa un especial interés por la música, en cuanto a las agrupaciones corales que abundan en la ciudad, predominando el ámbito y la temática religiosa. En lo que se refiere a la música comercial también se percibe un mayor interés, aunque en ocasiones los agentes no ven salida a sus creaciones al no estar consolidada una red, ni física ni virtual, que les permita mostrarlas o darles difusión.

A continuación, detallamos los principales creadores de la ciudad de Bata:

- Música:
 - Grupos de música: Sokoti-Venezika, Los Regenerados, New Life, MC's de Nueva Era, Los Moff, Petit Chabal, Orquesta Okukut Obiang Mbá, Los Magos...
 - Cantantes o músicos solistas: Baltasar Nsué (Besoso), Ngal Ngal (cantante y guitarrista), Nene Bantú (cantante), Peque Jazz (cantante y baterista), Dechaux (cantante y guitarrista), Adjoguening (Rap en fang), Nuria Nchama (cantante), Dr. Mbomeche (cantante), Patrima, Aline, Shela, Kuma Ntem, Rocky, Diamante Negro, Sentimiento Urbano, Cielo Negro...
 - Coros: Coro Mau, Coro Sta. Prudencia, coro Kisiritas, coro las Semillitas de Ekuku, María Reina, Nfeñyayob, Reinitas, Coro del CCEB...
- Danza:
 - Baile tradicional: Mokom de Ntobo, Omias, Mengan, Mbatua, Aboc Bibeñ, Ndong Mba, Djebol, Ekoho de Ayene, Nzanga de Lea, Nzanga de Kumdakina, Ivanga de Ekuku, Grupo Molato, Grupo Mbatawé.
 - Baile moderno: No Limit Dance, Ening-África, Black Star, Dance Street Boys, New Dance, Dance Fusion Crew, Bong Street.
- Literatura:
 - Escritores: César Mbá, Maximiliano Nkogo, Salustiano Oyono, Rvd. Luis M^o Ondó Maye, Pancracio Okenve Nzo, Mariano Ekomo, Dr. Longinos Zngang, Matías Elé.
- Patrimonio:
 - Joaquín Mbana Nchama (actualmente embajador en Roma), Juan Bautista Osubita, Julio Memba, Marisol Akumu, Manuel Evuna.
- Artes plásticas/artesanía:
 - Escultores: Felipe Osá, Manuel Evuna, Tomas Bee
 - Pintores: Casiano Mbomio, Pelayo Mbá, Francisca Abiamba, Adolfo Ondó, Silvestre Vizcarro, Eusebio Nsué.
- Teatro:

- Grupos de teatro: Actores de Milenio, Ceiba Bantú, Biyeyema.
- Escritores de teatro: Raimundo Bernabé (ruso)

5. Actores de la Cooperación española y otras iniciativas internacionales

- ONGs españolas como la Fundación de Religiosos para la Salud (FRS) o la Asociación de Centros Católicos de Guinea Ecuatorial (ACCEGE)
- Organismos de Naciones Unidas (UNICEF, OMS, FNUAP, PNUD), que realizan de forma esporádica actividades de sensibilización y de carácter educativo.
- Aldeas Infantiles (SOS)
- IDH360
- Hermanas Hospitalarias

4. ANÁLISIS INTERNO Y EXTERNO

Tras la realización de un análisis DAFO por el equipo del CCEB, se han establecido las siguientes propuestas para favorecer nuestros potenciales y solventar posibles problemas:

- PROPUESTAS PARA LA RESOLUCIÓN DE LAS DEBILIDADES Y AMENAZAS

- Mejorar las instalaciones y adaptación a las actividades del CCEB especialmente de cara a las personas con movilidad reducida.
- Tras el diagnóstico y valoración de la equipación técnica de sonido y audiovisuales, propiciar la intervención de profesionales venidos de España para su reparación, así como adquirir equipos de sonido nuevo que permitan mejorar la labor del CCEB.
- Continuar con la sistematización del buen uso, almacenamiento y mantenimiento de los equipos disponibles.
- Realizar un estudio de seguridad y evacuación a partir del cual realizar un plan y su posterior puesta en marcha.
- Incorporar personal cualificado español al CCEB que permita llevar a cabo los proyectos planificados y contribuya a la formación del personal local.
- Revisar el RPT del CCEB con la creación de nuevos puestos del área cultural (especialmente un Coordinador Cultural).
- Conseguir sistematizar un procedimiento sancionador que ayude a cumplir todas las funciones del personal del CCEB.
- Buscar medios o fórmulas para que parte del personal realice una elaboración participativa del Plan de Centro que permita aprovechar el buen conocimiento del entorno del personal local.
- Mejorar los mecanismos de captación de los intereses del público potencial.
- Realizar evaluaciones a los participantes de las actividades para comprobar su nivel de satisfacción y que nos sirvan de indicadores.
- Mantener la colaboración, comunicación y coproducción con el CCE de Malabo.

- PROPUESTAS PARA FAVORECER NUESTRAS FORTALEZAS Y OPORTUNIDADES

- Aumentar y consolidar la comunicación con autoridades (Secretaría de Estado de Cultura en Malabo, Delegado Regional del Ministerio de Información y Turismo, Gobernador Región continental, Alcalde de Bata).
- Consolidar y ampliar las relaciones con una selección de empresas de interés que puedan patrocinar ciertas actividades.
- Mantener e incrementar la colaboración, aprovechando la buena comunicación con instituciones educativas que permita atraer nuevos públicos.
- Mantener el funcionamiento y acondicionamiento de la biblioteca para incrementar su número de usuarios.

- Aprovechar el público potencial para las actividades culturales, que suponen los usuarios de la biblioteca y la cafetería del CCEB y los asistentes a los talleres de formación.
- Aprovechar la ubicación del CCEB para que se convierta en punto de encuentro de la población.
- Realizar actividades que descentralicen la programación del CCEB.

5. RECURSOS Y TECNOESTRUCTURA

Año de fundación: 2001

Dirección: Paseo Lumu Matindi s/n, Bata (Guinea Ecuatorial)

El Centro Cultural de España en Bata se encuentra en una ubicación privilegiada de fácil acceso en el Paseo Marítimo de Bata. Se trata de un edificio de tres plantas de altura, con una extensión total de 1574,64 m². Se encuentra próximo al Consulado General de España. La descripción del edificio es la siguiente:

Planta baja

Espacio expositivo:

Se encuentra en el patio central del Centro, con unas dimensiones aproximadas de 120 m². Durante el año 2014 se sustituyeron los paneles de exposición metálicos por unos de madera (diez paneles móviles y ocho paneles fijos), más viables de acuerdo a las condiciones meteorológicas del país. (Actualmente cerrado)

Aulas de formación:

Dos aulas de 26 m², con capacidad aproximada para 25 alumnos, sentados en pupitre, cada una.

Salón de Actos:

Espacio total de 179,08 m², con un escenario de 68 m² y una capacidad para unas 250 personas. Posee la dotación técnica necesaria para el correcto funcionamiento de las actividades del Centro: proyector, pantalla, sistema de audio, aire acondicionado, sistemas de reproducción.

Bar-restaurante:

Espacio de 60 m² con una terraza de 25 m² (actualmente cerrado)

Aseos:

Hay servicios (25 m² cada uno) en dos partes del edificio. Los de la planta baja (señoras, caballeros y discapacitados) y uno en la primera planta para uso del personal.

Tienda de artesanía y librería:

El CCEB dispone de una librería con una amplia oferta y una tienda de artesanía con productos locales. El espacio total es de 50 m².

Biblioteca infantil:

Cuenta con 26 m², con un horario permanente, y actividades encaminadas a la promoción de la lectura en edad temprana y un amplio catálogo de libros propios para un público infantil.

Sótano:

Cuenta con 400 m². Actualmente están en uso dos aulas de 35m² cada una y un espacio habilitado para almacén y reparación de equipos.

Contenido: Relación de servicios del Centro

Planta primera:

Cabina técnica:

Espacio de unos 38 m² utilizado como almacenaje del equipo técnico y el control audiovisual del Salón de Actos.

Áreas de trabajo:

Dos espacios de oficinas, con un total de 63 m², que se distribuyen en: Administración y Departamento Cultural, dotadas de seis puestos informáticos, así como todos los elementos necesarios para el desarrollo diario de las labores del personal del Centro.

Biblioteca:

La biblioteca está ubicada en una sala de 128 m² y cuenta con unos 56 puestos de lectura para usuarios distribuidos en siete mesas rectangulares (con iluminación para el estudio y enchufes) y dos mesas hexagonales. Además, posee dos puestos informáticos para el trabajo de los bibliotecarios.

Depósito de libros para la biblioteca:

Cuenta con 22 m², era un antiguo baño, se ha habilitado y colocado estanterías para su uso como depósito de libros.

Planta segunda:

Aulas-taller:

Cuatro aulas (tres de 27 m² y una de 20 m²). Las tres primeras tienen una capacidad aproximada para 25 alumnos sentados en pupitre y la cuarta se utiliza actualmente como sala de reuniones.

A partir del 1 de enero de 2015, la finca de Asonga, hasta el momento gestionada por la OTC de Malabo, formada por seis viviendas, espacio de oficinas y dos almacenes, pasó a depender del Centro Cultural de España en Bata. En este año 2018 se proyecta utilizar la zona ajardinada y los almacenes para la realización de actividades culturales, suponiendo un espacio multifuncional, más allá de la mera utilidad habitacional.

6. MATRIZ DE PLANIFICACIÓN ESTRATÉGICA

MATRIZ ESTRATÉGICA (1/3)

		Contexto del País	Contexto y experiencia del CCE	Definición de objetivos a medio plazo y nivel de prioridad
ÁMBITOS	1. Cultura como elemento de proyección exterior	<p>Pese a que las relaciones entre Guinea Ecuatorial y España han tenido un largo recorrido histórico, en la actualidad el intercambio cultural es débil y aunque nuestra imagen es concurrente en el país, la única presencia de España se limita a los Centros Culturales de Bata y Malabo.</p> <p>Se ha detectado en la sociedad civil un creciente interés por la cultura española, que es necesario fortalecer a través de los Centros Culturales, para que esta tendente disposición se transforme en una presencia real de los representantes culturales españoles en el país de manera efectiva.</p>	<p>Durante años anteriores, se ha trabajado esta línea de forma transversal con el ámbito de la Cooperación Cultural, aprovechando la presencia de creadores venidos de España para realizar una muestra de su trabajo, y así realizar proyectos conjuntos con agentes locales, amortizando su estancia.</p> <p>Debido a la fugacidad de estas representaciones se considera necesario consolidar la presencia de creadores españoles en la sociedad ecuatoguineana como referencia cultural histórica y presente.</p> <p>En el año 2017 se han continuado realizando extensiones culturales con artistas españoles en localidades del interior de la Región Continental y en zonas costeras próximas a Bata, dando un mayor alcance a la visibilización de los productos culturales españoles.</p>	<p>1. 1 Fomento de la internacionalización de los creadores españoles.</p> <p>Este objetivo se trabajará a través de la continuación del Programa Itinerancias Artísticas realizado por el CCEB en el año 2016 y 2017, cuyo Objetivo General se centró en aumentar la presencia de creadores españoles y apoyar su internacionalización.</p> <p>1.2 Difusión del patrimonio cultural de España</p> <p>Igualmente se continuará con la línea de ampliación de la presencia de productos culturales españoles en la Región Continental, a través de exposiciones artísticas y muestras audiovisuales.</p>
	2. Cooperación Cultural	<p>Debido al estado embrionario del tejido cultural presente en el país, es necesario un apoyo por parte del CCEB para conservar, proteger y desarrollar la cultura local, puesto que forma parte del patrimonio compartido por ambos países. Entendemos que es un objetivo prioritario del CCEB difundir los conocimientos, estimular las vocaciones y enriquecer la cultura local, en beneficio mutuo.</p> <p>Las sinergias entre creadores españoles y ecuatoguineanos en Bata y la región continental son poco frecuentes, limitándose a actuaciones específicas, por lo que prácticamente sólo se dan las llevadas a cabo por el CCEB.</p>	<p>El Centro Cultural de España en Bata ha trabajado desde su creación en 2001 en la promoción e intercambio cultural con España y los países de la región. Se han realizado proyectos como la colaboración entre la bibliotecaria de la AECID, Araceli García, y la asociación de mujeres (ASAMA) para realizar publicaciones autoeditadas con cartoneras o el curso de Patrimonio inmaterial impartido por Paz Gómez a alumnos y profesores de la UNGE que dio lugar al nacimiento de la asociación AGEPAC.</p> <p>Estos proyectos culturales entre artistas españoles y ecuatoguineanos han favorecido el intercambio de conocimientos y experiencias entre ambas culturas.</p>	<p>2.1. Fomento de nuestras relaciones bilaterales mediante el intercambio de creadores, intelectuales y científicos y la puesta en marcha de proyectos conjuntos.</p> <p>2.2. Promoción de la creación, producción y difusión de productos culturales de la región Continental</p> <p>El CCEB trabajará haciendo un seguimiento de los productos culturales surgidos de colaboraciones en años anteriores –animadores socioculturales, asociación de patrimonio inmaterial, publicaciones en cartoneras- y fomentará nuevos intercambios culturales a través del programa ACERCA y de los talleres impartidos por la itinerancias de artistas españoles.</p>

MATRIZ ESTRATÉGICA (2/3)

	Contexto del País	Contexto y experiencia del CCE	Definición de objetivos a medio plazo y nivel de prioridad
<p>3. Cultura como herramienta para el desarrollo</p>	<p>Los poderes públicos llevan a cabo insuficientes programas y proyectos didácticos en torno a la cultura en la Región Continental, aunque se aprecia una demanda de formación en este ámbito, lo que se deriva en iniciativas puntuales que deberían ser reforzadas tanto con actividades como con la generación de espacios (actualmente inexistentes) de reflexión y discusión. Esta situación, entre otras, hace que no exista prácticamente ningún tipo de industria relacionada con la cultura, como promotoras, productoras audiovisuales, editoriales (apenas existe prensa escrita), mercado artístico, etc. Tampoco existen en Bata iniciativas de ocio cultural como cines, teatros, salas de conciertos o de exposiciones.</p> <p>A nivel educativo cabe señalar que los centros escolares tienen escasas iniciativas para el desarrollo de disciplinas artísticas salvo la celebración de las semanas culturales y en el ámbito universitario, (UNGE – Universidad Nacional de Guinea Ecuatorial y UNED) ninguna de las disciplinas universitarias existentes en el continente incluye formación artística. Tampoco existe ninguna institución independiente dedicada a las disciplinas artísticas. La formación musical se limita al ámbito religioso donde destacan formaciones de algunos coros parroquiales y no existen escuelas de música ni conservatorios.</p> <p>Comienza a consolidarse el interés por el patrimonio ecuatoguineano, mediante la creación de un grado en la Universidad sobre Patrimonio y el surgimiento de asociaciones relacionadas con esta materia. Sin embargo, apenas se dan trabajos de conservación y documentación tanto del patrimonio material como inmaterial, a pesar de la importancia que tiene la tradición oral y el riesgo de desaparición que presenta.</p>	<p>Esta ha sido la línea priorizada por el CCEB desde el 2015 ya que en la actualidad sigue siendo el único centro de la Región Continental, junto con Centro Cultural Ecuatoguineano, que programa actividades culturales y cursos de formación continuados en el ámbito cultural.</p> <p>Las iniciativas llevadas a cabo por los CCE han sido muy vagamente apoyadas por los Ministerios o Delegaciones regionales implicados y continua el problema de la existencia de un tejido cultural débil y pocas contrapartes con las que trabajar.</p> <p>A lo largo de su andadura, el CCEB ha desarrollado numerosas actividades englobadas en este punto, cabe destacar las actividades realizadas para fomentar la igualdad de género a través del teatro, conferencias, música o exposiciones; así como, los eventos para fomentar la lectura entre el público infantil, juvenil y de adulto, reforzados con la apertura de una biblioteca infantil y la consolidación en la colaboración con colegios para hacer visitas guiadas y participar en actividades culturales relacionadas con la lectura. Este ámbito se ha visto complementado con los Talleres de Poesía y Escritura Literaria, que cumplen su tercer año y que fomentan el desarrollo de actividades paralelas como la organización de concursos o recopilación de textos.</p> <p>En 2017 se ha consolidado el Conservatorio del CCEB con la formación de un coro musical surgido a raíz de los cursos de piano, guitarra, batería y canto, y que han realizado actuaciones fuera del Centro Cultural. Se ha continuado apoyando a jóvenes artistas locales con la cesión de espacio o dándoles la oportunidad, a través de programas como Noches en la Azotea, de presentar sus creaciones artísticas</p> <p>Durante los años 2015, 2016 y 2017 se han realizado en el CCEB diferentes proyectos en torno al ámbito de la conservación patrimonial, destacando este año la conferencia sobre "Arqueología y estudio del pasado de Guinea Ecuatorial" impartida por investigadores hispano-mexicanos,</p>	<p>El CCEB trabajará las siete líneas de este ámbito que establece la Estrategia de Cultura y Desarrollo. A continuación, relacionamos cada una de las Líneas Estratégicas definidas por la Estrategia Cultura y Desarrollo con los objetivos específicos del CCEB:</p> <ul style="list-style-type: none"> - L1. Formación de capital humano en gestión cultural para el desarrollo. O1. Capacitados profesionales en distintos ámbitos de la cultura y la gestión cultural, que sean capaces de desarrollar de forma autónoma proyectos e iniciativas de carácter cultural, que contribuyan al desarrollo de la sociedad ecuatoguineana. - L2. Refuerzo de la dimensión política de la cultura. O2. Posicionado el CCEB como espacio de referencia de reflexión y discusión sobre diferentes aspectos que afectan al plano social en Guinea Ecuatorial. - L3. Refuerzo de la dimensión económica de la cultura. O3. Dotados de las herramientas necesarias, a través de nuestros programas de formación, para la creación de un tejido cultural económicamente sostenible. - L4. Relación y complementariedad entre educación y cultura. O4.1 Complementada la educación reglada con un amplio programa de formación en materia artística y técnica O4.2 Fomentada la lectura - L5. Gestión sostenible del patrimonio cultural.

MATRIZ ESTRATÉGICA (3/3)

	Contexto del País	Contexto y experiencia del CCE	Definición de objetivos a medio plazo y nivel de prioridad
<p>3. Cultura como herramienta para el desarrollo</p>	<p>Estas circunstancias hacen que la población no tenga conciencia de los derechos culturales que le corresponden y, por tanto, no los reivindique. Esta tendencia se ve agravada en los colectivos más vulnerables como mujeres, niños y personas con discapacidad, que no encuentran cobertura a nivel institucional.</p>	<p>que viene a reforzar actividades realizadas en ese ámbito en otros años como el llevado a cabo en conjunto con dos conservadoras del Instituto de Patrimonio Cultural para acondicionar y catalogar los restos hallados en Corisco en las excavaciones de 2011 y 2012, que finalmente fueron entregados a las autoridades ecuatoguineanas en octubre de 2016. Igualmente, a través del Programa Laboratorio de Recursos Orales y Mañanas Fabulosas, se han realizado conferencias y muestras con el objetivo de difundir y poner en valor el patrimonio oral ecuatoguineano dirigidas a público infantil y adulto. También, a través de las Semanas Étnicas, celebradas en el año 2015, se ha llevado a cabo una labor de difusión y puesta en valor de diferentes manifestaciones artísticas de Guinea Ecuatorial (danza, música, gastronomía, ritos tradicionales). Actividades que se han sido complementadas con el nacimiento de la asociación de gestores del patrimonio cultural, a raíz del programa ACERCA.</p> <p>El CCEB sirve de marco para la presentación de libros de autores nacionales. Cabe destacar la presentación llevada a cabo por la académica y profesora universitaria Trifonia Melíbea Obono de su obra "Herencia de bindendee", a través de la cual trata la situación de sometimiento de la mujer en la cultura fang. En 2017 hemos comenzado a poner énfasis en garantizar el acceso a la cultura a personas con discapacidad con la celebración de la Semana de la Diversidad Funcional con conciertos, bailes, conferencias y talleres protagonizados por personas ciegas, sordomudas o con movilidad reducidas.</p>	<p>O5. Favorecida la conservación y puesta en valor del patrimonio ecuatoguineano, poniendo especial atención en patrimonio inmaterial.</p> <ul style="list-style-type: none"> - L6. Relaciones entre comunicación y cultura con impacto en el desarrollo O6. Impulsada la creación de alternativas de comunicación independientes, mediante la dotación de los medios necesarios para su consecución. - L7. Impulso a los procesos de reconocimiento de los derechos culturales. O7.1 Favorecido el reconocimiento de los derechos culturales, en especial de colectivos vulnerables, como son la mujer, la infancia y las personas discapacitadas.

PROGRAMACIÓN OPERATIVA

7. EVALUACIÓN DEL AÑO ANTERIOR E IDENTIFICACIÓN DE RESULTADOS

Aunque en 2016 se hizo una labor por aplicar las instrucciones de programación y ajustar correctamente los indicadores, resultados y objetivos para el Plan de Centro de 2017, en este ejercicio de evaluación, el equipo se ha percatado de algunas incoherencias. Por ejemplo, se siguen planteando objetivos a medio plazo muy ambiciosos, que, sin la colaboración de contrapartes locales, exceden el campo de actuación del Centro Cultural, debido a la situación política, social, cultural y económica del país. Por ejemplo, se tiene en cuenta para 2018 reformular el objetivo 3.9 Consolidada la mujer y la infancia como elementos activos de la sociedad. Asimismo, se reformulan los programas 13 y 14, y los objetivos 3.8 y 3.9. En este ejercicio, en el objetivo 3.8 se incluye a los discapacitados como colectivos vulnerables. Así mismo, para el presente año el CCEB refuerza su compromiso en trabajar los ámbitos de la infancia, la mujer y los discapacitados, remarcando su trabajo en fechas concretas, y de forma transversal a lo largo del año.

Asimismo, tras un ejercicio de reflexión, se tienen en consideración los logros más importantes conseguidos en los últimos años por parte del CCEB, pudiendo así evaluar la consecución de resultados y valorar el proceso que se está realizando para conseguir los objetivos marcados a medio plazo. En general, puede afirmarse que varios de los objetivos marcados a medio plazo están teniendo un buen desarrollo, aunque se menciona en cada punto la situación en la que se encuentran para conseguir los logros planificados.

Destacamos la necesidad de implementar fuentes de verificación para la comprobación de los indicadores. Además, de tener un registro de las actividades que se están realizando, y obtener fuentes sobre la valoración de los participantes para tener datos mesurables sobre el desarrollo de las mismas. También es necesario seguir captando público e identificar sus intereses, no tan solo del infantil y juvenil, sino también del adulto.

Aunque en 2017 se ha mejorado la sistematización del correcto uso de las instalaciones y del equipo técnico por parte de sus responsables, se requiere continuar incidiendo en ello para conseguir un buen mantenimiento de los mismos, y, por ende, su conservación y perdurabilidad.

En cuanto a la relación con instituciones, tanto públicas como privadas, sigue siendo importante conseguir avances en 2018. Aunque se nota una mejora relación y colaboración con la sociedad civil a través de las asociaciones y ONGs presentes en la ciudad.

8. MATRIZ DE PROGRAMACIÓN OPERATIVA

MATRIZ OPERATIVA (1/7)

	Objetivos a medio plazo. Matriz de planificación estratégica	Resultados esperados (productos - outputs) en el año	Indicadores de resultado (output)	Intervenciones (actividades programadas para el logro de los resultados)			
				Programas	Proyectos	Actividades	% del presupuesto destinado a este ámbito
ÁMBITOS 1. Cultura como elemento de proyección exterior	1. 1 Fomentada la internacionalización de los creadores españoles	R1.1.1 Aumentado el interés del público ecuatoguineano por productos culturales españoles	I1.1.1.1 Al menos 250 personas han asistido a las actuaciones de creadores españoles. Fuente de verificación: conteo de público	1. España en gira	1.1 El CCEB presenta	1.1.1 Teatro infantil 1.1.2 Itinerancias de sede en artes escénicas	9 %
	1.2 Patrimonio cultural de España difundido	R1.2.1 Conocimientos adquiridos sobre el patrimonio cultural de España	I1.2.1.1 200 personas conocen más sobre la cultura española tras la actividad. Fuente de verificación: cuestionarios	2. Creación plástica y audiovisual española	2.1 Una mirada audiovisual 2.2 Una ventana al arte	2.1.1 Ciclos de cine español 2.2.1 Exposición catálogo sede 2.2.2 Exposiciones	

MATRIZ OPERATIVA (2/7)

	Objetivos a medio plazo. Matriz de planificación estratégica	Resultados esperados (productos - outputs) en el año	Indicadores de resultado (output)	Intervenciones (actividades programadas para el logro de los resultados)			
				Programas	Proyectos	Actividades	% del presupuesto destinado a este ámbito
2. Cooperación Cultural	2.1 Fomentadas nuestras relaciones bilaterales mediante el intercambio de creadores, intelectuales y científicos y la puesta en marcha de proyectos conjuntos	R2.1.1 Proyectos creados de manera independiente por creadores ecuatoguineanos a raíz de las formaciones realizadas por artistas españoles.	I2.1.1.1 Al menos dos proyectos autónomos nacidos de la colaboración entre artistas	3.Colaboraciones transnacionales	3.1 Colaborando	3.1.1. Realización de una obra colaborativa de microteatro con compañías de teatro local. Gira <i>dramatourgia</i> con Carolina África 3.1.2. Creación de una coreografía. Gira <i>Abierto en Canal</i> 3.1.3. Realización de una breve obra de marionetas. Formación con itinerancia Sede	20 %
	2.2 Promovida la creación, producción y difusión de productos culturales de la región continental	R2.1.2 Logradas colaboraciones del CCEB con agentes locales	I2.1.2.1 Al menos tres proyectos de colaboración realizados entre el CCEB e instituciones locales	4.Colaboraciones del CCEB con agentes locales	4.1 El CCEB fuera del CCEB 4.2 Apoyo a la creación	4.1. 1 Extensiones culturales 4.2.1 Aulas creativas 4.2.2 Escuela Campeona con TVGE 5.1.1 Concurso de Villancicos 5.1.2 Representaciones de artes escénicas 5.1.3 Conciertos de músicas	
		R2.2.1 Artistas ecuatoguineanos y de la región promocionados y dados a conocer	I2.2.1.1 Al menos 1000 personas han asistido a las actividades programadas. Fuente de	5. Promoción de creaciones culturales en la región continental	5.1 Bata en el mapa		

MATRIZ OPERATIVA (3/7)

	Objetivos a medio plazo. Matriz de planificación estratégica	Resultados esperados (productos - outputs) en el año	Indicadores de resultado (output)	Intervenciones (actividades programadas para el logro de los resultados)			
				Programas	Proyectos	Actividades	% del presupuesto destinado a este ámbito
			verificación: conteo de público			5.1.4 Artes visuales	
3. Cultura como herramienta de desarrollo	O3.1 Capacitados profesionales en distintos ámbitos de la cultura y la gestión cultural, que sean capaces de desarrollar de forma autónoma proyectos e iniciativas de carácter cultural, que contribuyan al desarrollo de la sociedad ecuatoguineana.	R3.1.1 Proyecto cultural creado a raíz de la formación	I3.1.1.1 Capacitación de, al menos, 30 personas en los diferentes ámbitos de la cultura. Fuente de verificación: listado de asistencia	6. Capacitación en herramientas culturales	6.1 Futuros gestores	6.1.1 Curso de Gestión del Patrimonio Cultural 6.1.2 Animación para el fomento de la lectura 6.1.3 Formación en audiovisuales 6.1.4 Elaboración de guiones para artes audiovisuales y escénicas	71 %
	O3.2 Posicionado el CCEB como espacio de referencia de reflexión y discusión sobre diferentes aspectos que afectan al plano social en Guinea Ecuatorial	R3.2.1 Creado un espacio crítico de debate entre agentes locales e instituciones R3.2.2 Creado un espacio crítico de debate con la sociedad civil	I3.2.1.1 Al menos 4 espacios del CCEB prestados a organizaciones de la sociedad civil. I3.2.2.1 Incrementado un 30% la realización de debates sociales con respecto a 2017. Fuente de verificación:	7. Creación de foros de debate	7.1 Punto de encuentro	7.1.1 Encuentros de sensibilización sobre sanidad, género, educación y medioambiente 7.1.2 Dialogando 7.1.3 Realización de debates a partir de la muestra de películas, exposiciones,	

MATRIZ OPERATIVA (4/7)

	Objetivos a medio plazo. Matriz de planificación estratégica	Resultados esperados (productos - outputs) en el año	Indicadores de resultado (output)	Intervenciones (actividades programadas para el logro de los resultados)			
				Programas	Proyectos	Actividades	% del presupuesto destinado a este ámbito
	<p>O3.3 Dotados de herramientas necesarias, a través de nuestros programas de formación, para la creación de un tejido cultural económicamente sostenible.</p> <p>O3.4 Complementada la educación reglada con un amplio programa de formación en materia artística y técnica</p>	<p>R3.3.1 Capacitados agentes en diferentes disciplinas artísticas que generen productos culturales de forma autónoma</p> <p>O3.4.1 Agentes capacitados forman un incipiente equipo editorial</p>	<p>recopilación de conclusiones.</p> <p>I3.3.1.1 Formación de al menos 30 personas, que sean capaces de crear un producto cultural que potencialmente tenga salida en el mercado</p> <p>I3.3.1.2 Profesionalización del coro con al menos 2 actuaciones remuneradas por parte de otras instituciones, empresas, etc.</p> <p>I3.4.1.1 Que al menos se cree un producto cultural realizado por algunos participantes de las diferentes formaciones</p>	<p>8. El CCEB Forma</p> <p>9. Capacitación en educación artística y tecnológica</p>	<p>8.1 Emprendimiento cultural</p> <p>9.1 Formación de agentes culturales en materia de arte y tecnología</p>	<p>conferencias, teatro, danza, etc.</p> <p>8.1.1 Taller de títeres con materiales reciclados</p> <p>8.1.2 Taller de artesanía</p> <p>8.1.3 Taller de estampación</p> <p>8.1.4 Mercado de artesanía</p> <p>8.1.5 Actuaciones del coro del CCEB</p> <p>9.1.1 Taller de escritura</p> <p>9.1.2 Club de poesía</p> <p>9.1.3 Concurso de poesía</p> <p>9.1.4 Concurso de relato corto Guinea Escribe</p> <p>9.1.5 Clases de informática</p> <p>9.1.6 Conferencias</p> <p>9.2.1 Clases de canto</p>	

MATRIZ OPERATIVA (5/7)

	Objetivos a medio plazo. Matriz de planificación estratégica	Resultados esperados (productos - outputs) en el año	Indicadores de resultado (output)	Intervenciones (actividades programadas para el logro de los resultados)			
				Programas	Proyectos	Actividades	% del presupuesto destinado a este ámbito
		O3.4.2 Alumnos capacitados en la composición e interpretación de sus propias canciones	I3.4.2.1 Al menos una canción creada por los participantes		9.2 Conservatorio del CCEB	9.2.2 Clases de guitarra 9.2.3 Clases de batería 9.2.4 Clases de trompeta 9.2.5 Clases de piano	
	O3.5 Fomentada la lectura	R3.5.1 Concienciados de la importancia de la literatura como motor de desarrollo al público infantil y juvenil. R3.5.2 Biblioteca usada como espacio lúdico R3.5.3 Creados usuarios autónomos de la biblioteca	I3.5.1 .1 Al menos un 20% más de préstamos a usuarios en la biblioteca infantil. Fuente de verificación: sistema de gestión de bibliotecas I3.5.1 .2 Al menos 500 personas han participado en las actividades programadas. Fuente de verificación: conteo público. I3.5.1 .3 Al menos 30 personas han participado en las actividades de formación de usuarios.	10. Promoción de la lectura	10.1 Leer es una fiesta	10.1.1 Visitas guiadas a la biblioteca para colegios 10.1.2 Pasaporte de lectura 10.1.3 Cuentacuentos 10.1.4 Semana del libro 10.1.5 Efemérides y conmemoraciones 10.1.6 Club de lectura 10.1.7 Día de las bibliotecas 10.1.8 Presentaciones de libros 10.1.9 Retos de lectura 10.1.10 Concurso <i>El saber tiene premio</i>	

MATRIZ OPERATIVA (6/7)

	Objetivos a medio plazo. Matriz de planificación estratégica	Resultados esperados (productos - outputs) en el año	Indicadores de resultado (output)	Intervenciones (actividades programadas para el logro de los resultados)			
				Programas	Proyectos	Actividades	% del presupuesto destinado a este ámbito
	<p>O3.6 Favorecida la puesta en valor del patrimonio ecuatoguineano, poniendo especial atención en patrimonio inmaterial.</p> <p>O3.7 Impulsada la creación de alternativas de comunicación, mediante la dotación de los medios necesarios para su consecución</p> <p>O3.8 Favorecido el reconocimiento de los derechos culturales, en especial de colectivos vulnerables, como son la mujer, la infancia y los discapacitados</p>	<p>R3.6.1 Iniciada la colaboración con la Asociación de Gestores del Patrimonio Cultural (AGEPAC) para la recopilación y difusión del patrimonio ecuatoguineano</p> <p>R3.7.1 Capacitados en herramientas editoriales y favorecidas las creaciones de publicaciones locales</p> <p>O3.8.1 Fomentada la participación en actividades culturales por parte de niños, discapacitados y mujeres.</p>	<p>Fuente de verificación: listado de participación.</p> <p>I3.6.1.1 Al menos dos artículos de investigación recopilados de las conferencias y muestras, por miembros de la Asociación de Gestores del Patrimonio Cultural (AGEPAC)</p> <p>I3.7.1.1 Realización de al menos dos publicaciones autoeditadas</p> <p>I3.7.1.2 Realización de al menos dos números de la revista Atanga</p> <p>I3.7.1.3 Creación de al menos un blog por parte de los participantes</p> <p>I3.8.1.1 Aumentado un 10% los niños que han participado en las actividades culturales. Fuente de verificación: listado de asistentes</p>	<p>11. Puesta en valor del Patrimonio Ecuatoguineano</p> <p>12. Fomento de las vías de comunicación cultural</p> <p>13. Alternativas socioculturales</p>	<p>10.2 Formación de usuarios de bibliotecas</p> <p>11.1 Laboratorio Recursos Orales</p> <p>12.1 Publicación autoeditada</p> <p>13.1 Infancia y cultura</p>	<p>10.2.1 Conoce tu biblioteca</p> <p>11.1.1 Conferencias</p> <p>11.1.2 Cuentos tradicionales</p> <p>11.1.3 Muestras</p> <p>11.1.4 Publicación</p> <p>11.1.5 Día Mundial de la Diversidad Cultural</p> <p>12.1.1 Publicación de contenidos culturales</p> <p>12.1.2 Revista Atanga</p> <p>12.2.1 Creación de blogs</p> <p>13.1.1 Sesiones de animaciones socioculturales en la Finca Asonga, colegios de Bata y en las instalaciones del CCEB.</p>	

MATRIZ OPERATIVA (7/7)

	Objetivos a medio plazo. Matriz de planificación estratégica	Resultados esperados (productos - outputs) en el año	Indicadores de resultado (output)	Intervenciones (actividades programadas para el logro de los resultados)			
				Programas	Proyectos	Actividades	% del presupuesto destinado a este ámbito
		O3.9.1 Consolidada la colaboración con organizaciones que trabajan con estos colectivos	I3.9.1.1 Que al menos dos organizaciones locales colaboren en la organización de las actividades programadas	14. Cultura accesible	14.1 Rompiendo Barreras	14.1.1 Taller de lengua de signos 14.1.2 Semana de la diversidad funcional. 14.1.3 Visitas de colegios con niños con algún grado de diversidad funcional, auditiva o visual al CCEB 14.1.4 Día Internacional de los discapacitados	
				15. Género en desarrollo	15.1 Mujer en la cultura	15.1.1 Semana de la mujer 15.1.2 Concurso de Cómic e Ilustración contra la Violencia de Género 15.1.3 Día Internacional contra la violencia hacia las mujeres y las niñas. 25N 15.1.4 Talleres	

9. FICHAS DE INTERVENCIONES

FICHAS DE PROGRAMAS (1/15)

PROGRAMA 1: ESPAÑA EN GIRA					
	Descripción del Programa	Objetivo General	Objetivos Específicos	Beneficiarios / público objetivo	Proyectos y Actividades vinculados al programa
<p>Fecha Inicio: Febrero 2018</p> <p>Fecha Fin: Diciembre 2018</p> <p>Coste global del programa: 8000 €</p> <p>Tipo de Financiación: Propia</p>	<p>Este programa se compone de actuaciones de diferentes creadores y artistas españoles.</p> <p>Busca contribuir a acrecentar la agenda cultural en la ciudad de Bata y ofrecer una oportunidad para conocer el trabajo de artistas de carácter internacional.</p>	<p>Aumentar la presencia de creadores españoles y apoyar su internacionalización.</p> <p>Incrementar el interés del público ecuatoguineano por productos culturales españoles.</p>	<p>Conseguir que representantes de diferentes disciplinas artísticas en España realicen proyectos en el CCEB.</p> <p>Promocionar a creadores españoles a través de giras por el país en colaboración con el CCE Malabo.</p>	<p>Público en general</p>	<p>1.1 El CCEB presenta</p> <p>1.1.1 Teatro infantil</p> <p>1.1.2 Itinerancias de sede en artes escénicas</p>

FICHAS DE PROGRAMAS (2/15)

PROGRAMA 2: CREACIÓN PLÁSTICA Y AUDIOVISUAL ESPAÑOLA					
	Descripción del Programa	Objetivo General	Objetivos Específicos	Beneficiarios / público objetivo	Proyectos y Actividades vinculados al programa
<p>Fecha Inicio: Febrero 2018</p> <p>Fecha Fin: Diciembre 2018</p> <p>Coste global del programa: 5500 €</p> <p>Tipo de Financiación: Propia</p>	<p>Este programa se centra en aumentar el conocimiento sobre el patrimonio cultural español a través de la exposición y difusión de productos audiovisuales y creaciones plásticas.</p>	<p>Ampliar la presencia de productos culturales españoles y generar espacios de exhibición y discusión que propicien el conocimiento del patrimonio material e inmaterial español.</p> <p>Incrementar el conocimiento sobre las manifestaciones artísticas españolas.</p>	<p>Realización de actividades de carácter formativo, ciclos, debates, charlas y visitas que acompañen las exposiciones y permitan conocer la obra de creadores españoles en el CCEB.</p>	<p>Artistas y creadores españoles y ecuatoguineanos</p> <p>Público en general</p> <p>Participantes de los talleres anuales del centro</p> <p>Sociedad civil</p>	<p>2.1 Una mirada audiovisual</p> <p>2.1.1 Ciclos de cine español</p> <p>2.2 Una ventana al arte</p> <p>2.2.1 Exposición catálogo sede</p> <p>2.2.2 Exposiciones</p>

FICHAS DE PROGRAMAS (3/15)

PROGRAMA 3: COLABORACIONES TRANSNACIONALES					
	Descripción del Programa	Objetivo General	Objetivos Específicos	Beneficiarios / público objetivo	Proyectos y Actividades vinculados al programa
<p>Fecha Inicio: Por determinar</p> <p>Fecha Fin: Por determinar</p> <p>Coste global del programa: 7000 €</p> <p>Tipo de Financiación: Propia</p>	<p>Este programa abarca las formaciones que artistas extranjeros, y principalmente creadores españoles, realizan durante las giras por Guinea Ecuatorial.</p> <p>El componente formativo y de capacitación que sus actividades tienen, pretenden que, a posterior de su paso por el CCEB, los artistas locales materialicen los conocimientos adquiridos realizando proyectos que pueden ser utilizados para sus propias creaciones.</p> <p>Por lo que, bajo este programa, se prevé la consecución de proyectos independientes por parte de artistas locales, como consecuencia de colaboraciones e intercambio de conocimiento entre creadores extranjeros y ecuatoguineanos.</p> <p>Por ejemplo, se pretende que la gira <i>Dramatourgia</i> con Carolina África sea el inicio para que grupos y compañías de teatro puedan aprender técnicas y herramientas para la creación de microteatros, dotando a estos artistas de nuevas formas de interpretación y representación escénicas.</p>	<p>Creación de proyectos independientes tras el intercambio de ideas y conocimientos en una gama variada de disciplinas artísticas entre artistas y profesionales guineanos y extranjeros.</p>	<p>Desarrollo de proyectos comunes con agentes locales.</p> <p>Capacitación y desarrollo creativo a partir de la colaboración y el trabajo en equipo.</p> <p>Elaboración de productos culturales y actuaciones que contribuyan a una mayor oferta cultural en el entorno ecuatoguineano.</p>	<p>Artistas y creadores extranjeros y ecuatoguineanos.</p> <p>Público en general.</p>	<p>3.1 Colaborando</p> <p>3.1.1. Realización de una obra colaborativa de microteatro con compañías de teatro local. Gira <i>Dramatourgia</i></p> <p>3.1.2. Creación de una coreografía. Gira <i>Abierto en Canal</i></p> <p>3.1.3. Realización de una breve obra de marionetas. Formación con itinerancia Sede</p>

FICHAS DE PROGRAMAS (4/15)

PROGRAMA 4: COLABORACIONES DEL CCEB CON AGENTES LOCALES					
	Descripción del Programa	Objetivo General	Objetivos Específicos	Beneficiarios / público objetivo	Proyectos y Actividades vinculados al programa
<p>Fecha Inicio: Enero 2018</p> <p>Fecha Fin: Diciembre 2018</p> <p>Coste global del programa: 12000 €</p> <p>Tipo de Financiación: Propia</p>	<p>Se busca descentralizar las actividades del CCEB a través de la organización de eventos en diversas instituciones educativas y culturales de la ciudad y de la Región Continental.</p> <p>Debido a las dificultades de transporte en la ciudad de Bata, este programa contribuye a establecer una relación con comunidades en zonas periféricas y con poca accesibilidad a las actividades del Centro.</p> <p>Asimismo, el Centro Cultural ofrece sus recursos materiales e infraestructurales para aquellos agentes locales que busquen desarrollar un proyecto cultural, afianzando así su compromiso por apoyar a los creadores.</p>	<p>Elaboración de eventos y actividades fuera del centro que fomenten las relaciones bilaterales y contribuyan al intercambio entre los creadores y artistas que trabajan en el CCEB y la comunidad local.</p> <p>Facilitar a los agentes culturales y educativos de Bata los espacios y medios necesarios para que puedan elaborar y realizar sus creaciones artísticas.</p> <p>Colaborar con la Televisión Nacional de Guinea Ecuatorial para la realización de un programa cultural con difusión televisiva a nivel nacional difundiendo la imagen del centro y captando nuevo público.</p>	<p>Realización de proyectos con instituciones y organizaciones locales de índole cultural y educativa.</p> <p>Posibilitar el acceso de comunidades periféricas a actividades formativas y de carácter cultural.</p> <p>Acercar las actividades del CCEB a personas con dificultad de acceso y participación en la programación del CCEB.</p> <p>Apoyar la creación cultural con préstamo de material y salas de ensayo.</p> <p>Colaborar con instituciones públicas para la elaboración de proyectos culturales.</p>	<p>Agentes culturales y educativos locales</p> <p>Colegios</p> <p>Asociaciones</p> <p>Universidades</p> <p>Televidentes</p>	<p>4.1 El CCEB fuera del CCEB</p> <p>4.1. 1 Extensiones culturales</p> <p>4.2 Apoyo a la creación</p> <p>4.2.1 Aulas creativas</p> <p>4.2.2 Escuela Campeona con TVGE</p>

FICHAS DE PROGRAMAS (5/15)

PROGRAMA 5: PROMOCIÓN DE CREACIONES CULTURALES EN LA REGIÓN CONTINENTAL					
	Descripción del Programa	Objetivo General	Objetivos Específicos	Beneficiarios / público objetivo	Proyectos y Actividades vinculados al programa
<p>Fecha Inicio: Febrero 2018</p> <p>Fecha Fin: Diciembre 2018</p> <p>Coste global del programa: 12000€</p> <p>Tipo de Financiación: Propia</p>	<p>Con este programa se pretende promover la creación de productos culturales realizados por artistas ecuatoguineanos y de la región.</p> <p>Debido a la carencia de espacios culturales en la ciudad, el CCEB es uno de los puntos de referencia para el disfrute y el conocimiento de las manifestaciones artísticas ecuatoguineanas y de la región continental del país.</p>	<p>Programar a artistas ecuatoguineanos y de la región continental.</p> <p>Este programa pone especial atención a la difusión de nuevos creadores ante la falta de un circuito cultural estable.</p>	<p>Programación en las diferentes ramas artísticas con creadores ecuatoguineanos y de la región continental en el CCEB.</p>	<p>Público en general</p>	<p>5.1 Bata en el mapa</p> <p>5.1.1 Concurso de Villancicos</p> <p>5.1.2 Representaciones de artes escénicas</p> <p>5.1.3 Conciertos de música</p> <p>5.1.4 Artes visuales</p>

FICHAS DE PROGRAMAS (6/15)

PROGRAMA 6: CAPACITACIÓN EN HERRAMIENTAS CULTURALES						
		Descripción del Programa	Objetivo General	Objetivos Específicos	Beneficiarios / público objetivo	Proyectos y Actividades vinculados al programa
<p>Fecha Inicio: A determinar</p> <p>Fecha Fin: A determinar</p> <p>Coste global del programa: 11000€</p> <p>Tipo de Financiación: Propia</p>	<p>Este programa responde a la necesidad de continuar formando agentes en los diferentes aspectos de la Gestión Cultural, debido a la inexistencia de formación en este sentido en Guinea Ecuatorial.</p> <p>Asimismo, el CCEB quiere complementar la formación de agentes ya formados que participaron en programas anteriores, como, por ejemplo, ofreciendo una formación en animación para el fomento de la lectura que promocionaría el área lúdica de las bibliotecas.</p> <p>También se quiere consolidar los conocimientos adquiridos por los participantes del taller de patrimonio inmaterial, con el área material, reforzando también las líneas de desarrollo de la nueva Asociación de Gestores del Patrimonio Cultural (AGEPAC), creada oficialmente tras el curso ACERCA en 2017, y con el que el CCEB quiere iniciar una colaboración.</p> <p>Por otro lado, ante la necesidad de buscar otras formas de expresión y comunicación se cree necesario incidir en el área de audiovisuales, para lo que se propone una posible colaboración con la Televisión Nacional de Guinea Ecuatorial.</p> <p>Tras las formaciones en artes escénicas y audiovisuales durante 2017, para 2018 se pretende ofrecer una formación basada en la redacción de guiones, principalmente para cine y teatro. Esta formación ofrecería nuevas herramientas de trabajo a los artistas, facilitando la confección de su proceso creativo.</p>					
		<p>Formación de capital humano en gestión cultural para el desarrollo.</p> <p>Se pone especial atención a la consolidación de la formación en patrimonio.</p>	<p>Continuar la formación de actores en el campo de la Gestión Cultural, ampliando este concepto al patrimonio inmaterial, que puedan desarrollar dicha actividad tanto en el CCEB como en otras instituciones.</p>	<p>Asistentes a las ediciones anteriores de los cursos.</p> <p>Profesionales de la gestión cultural.</p> <p>Público potencialmente interesado en el área de audiovisuales</p> <p>Artistas de las artes visuales y escénicas</p>	<p>6.1 Futuros gestores</p> <p>6.1.1 Curso de Gestión del Patrimonio Cultural</p> <p>6.1.2 Animación para el fomento de la lectura</p> <p>6.1.3 Formación en audiovisuales</p> <p>6.1.4 Elaboración de guiones para artes audiovisuales y escénicas</p>	

FICHAS DE PROGRAMAS (7/15)

PROGRAMA 7: CREACIÓN DE FOROS DE DEBATE					
	Descripción del Programa	Objetivo General	Objetivos Específicos	Beneficiarios / público objetivo	Proyectos y Actividades vinculados al programa
<p>Fecha Inicio: Enero 2018</p> <p>Fecha Fin: Diciembre 2018</p> <p>Coste global del programa: 5000 €</p> <p>Tipo de Financiación: Propia</p>	<p>El programa pretende reforzar la dimensión política de la cultura convirtiendo al CCEB en punto de encuentro para la reflexión crítica sobre temas de interés para la sociedad civil.</p> <p>El Centro Cultural programa actividades de interés social y presta sus instalaciones a organizaciones sin ánimo de lucro, colectivos vulnerables, entre otros, para la realización de sus actividades.</p>	<p>Fomentar el debate entre agentes e instituciones locales y mejorar la concienciación sobre diversos temas.</p> <p>Ofrecer a la sociedad un punto de encuentro en el que poder debatir sobre asuntos de índole social.</p>	<p>Lograr que diversos agentes locales implicados en ámbitos de interés para la sociedad civil participen en encuentros organizados en el CCEB.</p>	<p>Público en general, con especial atención a ciertos colectivos como el femenino o el juvenil.</p> <p>Agentes e instituciones locales.</p>	<p>7.1 Punto de encuentro</p> <p>7.1.1 Encuentros de sensibilización sobre sanidad, género, educación y medioambiente</p> <p>7.1.2 Dialogando</p> <p>7.1.3 Realización de debates a partir de la muestra de películas, exposiciones, conferencias, teatro, danza, etc.</p>

FICHAS DE PROGRAMAS (8/15)

PROGRAMA 8: EL CCEB FORMA

Descripción del Programa	Objetivo General	Objetivos Específicos	Beneficiarios / público objetivo	Proyectos y Actividades vinculados al programa	
<p>Fecha Inicio: Febrero 2018</p> <p>Fecha Fin: Diciembre 2018</p> <p>Coste global del programa: 14500 €</p> <p>Tipo de Financiación: Propia</p>	<p>Este programa se centra en la capacitación en diferentes disciplinas artísticas que favorezcan la generación de una economía autónoma y sostenible, a través de la creación de productos culturales que tengan potencial salida en el mercado.</p> <p>Así mismo, se pretende profesionalizar el coro que se ha formado a raíz de la escuela de música del CCEB tras los tres últimos años de formación, apoyándoles en la búsqueda de patrocinadores.</p> <p>Además, se pretende colaborar con asociaciones que trabajan con mujeres y discapacitados, para que puedan realizar productos culturales vendibles con los que poder conseguir una vía de financiación para sus organizaciones.</p>	<p>Reforzar la dimensión económica de la cultura a través de la creación de un mercado cultural/artístico.</p> <p>Profesionalización del coro del CCEB propiciando la independencia y la auto gestión.</p>	<p>Realización de talleres de formación que logren capacitar actores locales en diferentes campos del arte y la artesanía, que posibiliten generar un pequeño mercado de la cultura.</p> <p>Involucrar a asociaciones de la ciudad que trabajan con colectivos vulnerables en la participación de los talleres.</p> <p>Colaboraciones con otras instituciones para ampliar las posibilidades y nuevas vías de promoción artística, en especial para coro formado por los alumnos de los talleres de música.</p>	<p>Público en general, con especial énfasis en colectivos en riesgo de exclusión</p>	<p>8.1 Emprendimiento cultural</p> <p>8.1.1 Taller de títeres con materiales reciclados</p> <p>8.1.2 Taller de artesanía</p> <p>8.1.3 Taller de estampación</p> <p>8.1.4 Mercado de artesanía</p> <p>8.1.5 Actuaciones del coro del CCEB</p>

FICHAS DE PROGRAMAS (9/15)

PROGRAMA 9: CAPACITACIÓN EN EDUCACIÓN ARTÍSTICA Y TECNOLÓGICA					
	Descripción del Programa	Objetivo General	Objetivos Específicos	Beneficiarios / público objetivo	Proyectos y Actividades vinculados al programa
<p>Fecha Inicio: Enero 2018</p> <p>Fecha Fin: Diciembre 2018</p> <p>Coste global del programa: 20000€</p> <p>Tipo de Financiación: Propia y Mixta</p>	<p>Se trata de un programa dedicado a la formación en materias artísticas. Debido a la inexistencia de instituciones dedicadas a la enseñanza de manifestaciones artísticas en toda la Región Continental, el CCEB dedica un programa a capacitar al público en este ámbito, que fomente la creatividad y promueva la creación de una comunidad artística en la Región.</p> <p>Así mismo, con este programa se pretende ofrecer un acceso a las tecnologías de la información, enseñando a los participantes a manejarse en Internet para facilitarles una herramienta de búsqueda de contenidos culturales y educativos.</p>	<p>Promover la complementariedad entre educación y cultura.</p> <p>Crear una vía de acceso para que la gente pueda aprender y desarrollar su potencial en el área artística y tecnológica.</p>	<p>Dotar al público de herramientas para la creación artística en materia artística, convirtiendo al CCEB en germen de las manifestaciones artísticas de la Región Continental.</p> <p>Mejorar las aptitudes y formación en ofimática e informática.</p>	<p>Artistas locales</p> <p>Escritores</p> <p>Personas cercanas al ámbito de la cultura</p> <p>Profesionales del mundo de la música</p> <p>Directores de coros</p> <p>Músicos</p> <p>Público en general</p>	<p>9.1 Formación de agentes culturales en materia de arte y tecnología</p> <p>9.1.1 Taller de escritura 9.1.2 Club de poesía 9.1.3 Concurso de poesía 9.1.4 Concurso de relato corto <i>Guinea Escribe</i> 9.1.5 Clases de informática 9.1.6 Conferencias</p> <p>9.2 Conservatorio del CCEB</p> <p>9.2.1 Clases de canto 9.2.2 Clases de guitarra 9.2.3 Clases de batería 9.2.4 Clases de trompeta 9.2.5 Clases de piano</p>

FICHAS DE PROGRAMAS (10/15)

PROGRAMA 10: PROMOCIÓN DE LA LECTURA					
	Descripción del Programa	Objetivo General	Objetivos Específicos	Beneficiarios / público objetivo	Proyectos y Actividades vinculados al programa
<p>Fecha Inicio: Enero 2018</p> <p>Fecha Fin: Diciembre 2018</p> <p>Coste global del programa: 17000 €</p> <p>Tipo de Financiación: Propia</p>	<p>Valoración y fomento de la literatura como herramienta para el desarrollo cultural y económico de la sociedad.</p> <p>Para 2018, se valora la necesidad de formar a los usuarios en el uso de las bibliotecas para aprovechar mejor los recursos que estas ofrecen.</p> <p>Por otro lado, dado el peso que las bibliotecas del CCEB han adquirido en los últimos años se pretende potenciar ambas como espacios lúdicos, para ello, se proponen diferentes actividades.</p>	<p>Fomentar el hábito lector y crear usuarios autónomos entre el público infantil, juvenil y adulto.</p> <p>Crear las bibliotecas como espacios lúdicos.</p> <p>Ofrecer actividades para todos los públicos que atraigan a nuevos usuarios.</p> <p>Formar usuarios autónomos que usen los recursos de las bibliotecas.</p>	<p>Afianzar y aumentar el interés por la lectura con diversas actividades relacionadas con la literatura que involucren a la biblioteca del CCEB.</p> <p>Dar a conocer los recursos que las bibliotecas tienen y dar a conocer el catálogo.</p>	<p>Público infantil, juvenil y adulto de la ciudad de Bata y de otras zonas del interior del país.</p>	<p>10.1 Leer es una fiesta</p> <p>10.1.1 Visitas guiadas a la biblioteca para colegios</p> <p>10.1.2 Pasaporte de lectura</p> <p>10.1.3 Cuentacuentos</p> <p>10.1.4 Semana del libro</p> <p>10.1.5 Efemérides y conmemoraciones</p> <p>10.1.6 Club de lectura</p> <p>10.1.7 Día de las bibliotecas</p> <p>10.1.8 Presentaciones de libros</p> <p>10.1.9 Retos de lectura</p> <p>10.1.10 Concurso <i>El saber tiene premio</i></p> <p>10.2 Formación de usuarios de bibliotecas</p> <p>10.2.1 Conoce tu biblioteca</p>

FICHAS DE PROGRAMAS (11/15)

PROGRAMA 11: PUESTA EN VALOR DEL PATRIMONIO ECUATOGUINEANO					
	Descripción del Programa	Objetivo General	Objetivos Específicos	Beneficiarios / público objetivo	Proyectos y Actividades vinculados al programa
<p>Fecha Inicio: Febrero 2018</p> <p>Fecha Fin: Diciembre 2018</p> <p>Coste global del programa: 11000 €</p> <p>Tipo de Financiación: Propia</p>	<p>Este programa se compone de diversas actividades de difusión, recopilación y archivo de información sobre el patrimonio material e inmaterial, en serio riesgo de desaparición de Guinea Ecuatorial, así como su puesta en valor.</p> <p>Para 2018 se continúa afianzando la difusión del patrimonio ecuatoguineano no solo a través de conferencias si no de otras artes escénicas y visuales. Complementando así varias ramas artísticas para la divulgación del patrimonio ecuatoguineano.</p> <p>Se pretende iniciar una colaboración con la recién creada Asociación de Gestores del Patrimonio Cultural (AGEPAC) apoyando sus investigaciones, y siendo parte fundamental en el desarrollo de las actividades programadas.</p> <p>Así mismo, se quiere remarcar la diversidad cultural de Guinea Ecuatorial, celebrando el Día Mundial de la Diversidad Cultural.</p>	<p>Concienciación sobre la importancia de la conservación puesta en valor del patrimonio y la cultura local.</p>	<p>Recopilación de materiales de archivo y estudio de diferentes aspectos del patrimonio ecuatoguineano.</p> <p>Difusión y puesta en valor de las tendencias artísticas y culturales actuales en la ciudad de Bata.</p> <p>Promoción de la diversidad cultural de Guinea Ecuatorial.</p>	<p>Público en general</p> <p>Expertos en patrimonio</p> <p>Historiadores</p> <p>Investigadores</p> <p>Colectivos artísticos</p>	<p>11.1 Laboratorio Recursos Orales</p> <p>11.1.1 Conferencias</p> <p>11.1.2 Cuentos tradicionales</p> <p>11.1.3 Muestras</p> <p>11.1.4 Publicación</p> <p>11.1.5 Día Mundial de la Diversidad Cultural</p>

FICHAS DE PROGRAMAS (12/15)

PROGRAMA 12: FOMENTO DE LAS VÍAS DE COMUNICACIÓN CULTURAL					
	Descripción del Programa	Objetivo General	Objetivos Específicos	Beneficiarios / público objetivo	Proyectos y Actividades vinculados al programa
<p>Fecha Inicio: Enero 2018</p> <p>Fecha Fin: Diciembre 2018</p> <p>Coste global del programa: 8000 €</p> <p>Tipo de Financiación: Propia</p>	<p>El programa busca promover la autoedición impresa como herramienta para que los diferentes actores de la sociedad civil puedan expresarse de forma independiente.</p> <p>Apoyar el proceso de creación de una revista en las que los ecuatoguineanos escriban, editen y decidan los aspectos clave de la publicación.</p> <p>Formar en la creación de alternativas de comunicación cultural a través de la creación de blogs.</p>	<p>Mejorar la capacidad de diversos colectivos para expresarse de forma autónoma y que generen contenidos culturales e informativos propios.</p>	<p>Formación en las diferentes fases del proceso de redacción, edición y maquetación de una publicación impresa.</p> <p>Capacitación en la creación de blogs.</p>	<p>Público en general</p> <p>Colectivos locales</p> <p>Diversos colectivos de la sociedad civil.</p> <p>Público en general, en especial a aquellos interesados en la lectura y escritura.</p> <p>Grupos de teatro, baile, música, pintura, etc.</p>	<p>12.1 Publicaciones autoeditadas</p> <p>12.1.1 Publicación de contenidos culturales</p> <p>12.1.2 Revista Atanga</p> <p>12.2.1 Creación de blogs</p>

FICHAS DE PROGRAMAS (13/15)

PROGRAMA 13: ALTERNATIVAS SOCIOCULTURALES					
	Descripción del Programa	Objetivo General	Objetivos Específicos	Beneficiarios / público objetivo	Proyectos y Actividades vinculados al programa
<p>Fecha Inicio: Febrero 2018</p> <p>Fecha Fin: Diciembre 2018</p> <p>Coste global del programa: 7000 €</p> <p>Tipo de Financiación: Propia</p>	<p>El programa está enfocado a la educación no formal, como motor para el fomento cultural de la población infantil y juvenil. Se realizarán actividades lúdico-recreativas para el fortalecimiento de los procesos de aprendizaje y la sensibilización sobre inclusión en la sociedad de personas con diversidad funcional entre el público infantil y juvenil.</p> <p>Se realizarán actividades para docentes que repercutirán de forma indirecta en nuestro público meta.</p> <p>El programa se desarrollará en la finca Asonga de la Cooperación, en los colegios de Bata y en el CCEB.</p>	<p>Fomentar la convivencia y el desarrollo integral de la persona desde las primeras etapas de la vida, apoyando la educación extraescolar y la aceptación de la diversidad en la sociedad.</p> <p>Trabajar por la integración de niños y jóvenes con discapacidad.</p>	<p>Poner en valor el disfrute del tiempo libre, desarrollando la creatividad y la expresión artística multidisciplinar.</p> <p>Fomentar valores positivos como el ocio saludable, el respeto por el medio ambiente, la inclusión en la sociedad de personas con diversidad funcional.</p>	<p>Agentes culturales y educativos locales</p> <p>Colegios</p> <p>Niños y jóvenes con diversidad funcional.</p>	<p>13.1 Infancia y cultura</p> <p>13.1.1 Sesiones de animaciones socioculturales en la Finca Asonga, colegios de Bata y en las instalaciones del CCEB.</p>

FICHAS DE PROGRAMAS (14/15)

PROGRAMA 14: CULTURA ACCESIBLE					
	Descripción del Programa	Objetivo General	Objetivos Específicos	Beneficiarios / público objetivo	Proyectos y Actividades vinculados al programa
<p>Fecha Inicio: Enero 2018</p> <p>Fecha Fin: Diciembre 2018</p> <p>Coste global del programa: 7500 €</p> <p>Tipo de Financiación: Propia</p>	<p>Este programa pretende integrar a personas con diversidad funcional en el ámbito social de Bata.</p> <p>Debido a la escasa visibilidad de las personas con discapacidad, el CCEB pone énfasis en su compromiso por darles acceso a la programación cultural, y ofrecerles espacios donde promocionar sus creaciones culturales, reconociendo así sus derechos culturales.</p>	<p>Fomentar la convivencia y el desarrollo de la sociedad guineana con personas con diversidad funcional.</p>	<p>Promocionar la igualdad entre las personas.</p> <p>Integración de los colectivos de personas con diversidad funcional.</p> <p>Fomentar las colaboraciones de agentes culturales con diferentes colectivos de personas con diversidad funcional.</p> <p>Divulgar las expresiones artísticas creadas por personas con discapacidad.</p> <p>Consolidar las relaciones del CCEB con dichos colectivos.</p>	<p>Personas con diversidad funcional</p> <p>Agentes culturales y educativos locales</p> <p>Colegios</p> <p>Asociaciones, colectivos, grupos de personas con diversidad funcional</p>	<p>14.1 Rompiendo Barreras</p> <p>14.1.1 Taller de lengua de signos</p> <p>14.1.2 Semana de la diversidad funcional</p> <p>14.1.3 Visitas de colegios con niños con algún grado de diversidad funcional, auditiva o visual al CCEB</p> <p>14.1.4 Día Internacional de los discapacitados</p>

FICHAS DE PROGRAMAS (15/15)

PROGRAMA 15: GÉNERO EN DESARROLLO					
	Descripción del Programa	Objetivo General	Objetivos Específicos	Beneficiarios / público objetivo	Proyectos y Actividades vinculados al programa
<p>Fecha Inicio: Enero 2018</p> <p>Fecha Fin: Diciembre 2018</p> <p>Coste global del programa: 9000 €</p> <p>Tipo de Financiación: Propia</p>	<p>Concienciación sobre los derechos de la igualdad de género para la integración total de la mujer en todos los aspectos del desarrollo y de la sociedad.</p> <p>También, para 2018, se hace hincapié en reforzar el compromiso por parte del CCEB en la lucha contra la violencia de género a través de la celebración del día internacional contra la violencia hacia las mujeres y las niñas y la segunda edición del concurso de cómic e ilustración. A colación de ello, se pretende abrir espacios de debate en torno a esta temática, en colaboración con las organizaciones que trabajan con colectivos de mujeres.</p>	<p>Integrar la igualdad del género y el empoderamiento de la mujer ecuatoguineana en la sociedad y realzar la presencia de la mujer como actor cultural.</p> <p>Sensibilizar sobre la necesidad de luchas contra la violencia de género.</p> <p>Consolidar nuestra colaboración con colectivos de mujeres.</p>	<p>Aumentar la participación de la mujer en el desarrollo cultural y económico.</p> <p>Abrir espacios de debate en torno a la situación de la mujer en Guinea Ecuatorial.</p> <p>Presentar creaciones artísticas hechas por mujeres.</p> <p>Ofrecer un espacio de diálogo para las mujeres.</p> <p>Colaborar con organización de mujeres</p>	<p>Público en general</p> <p>Organizaciones de mujeres</p> <p>Organizaciones especializadas en género</p> <p>Instituciones públicas</p>	<p>15.1 Mujer en la cultura</p> <p>15.1.1 Semana de la mujer</p> <p>15.1.2 Concurso de Cómic e Ilustración contra la Violencia de Género</p> <p>15.1.3 Día Internacional contra la violencia hacia las mujeres y las niñas. 25N</p> <p>15.1.4 Talleres</p>

FICHAS DE PROYECTOS (1/19)

PROYECTO 1.1: EL CCEB PRESENTA					
	Descripción del Proyecto	Objetivo General	Objetivos Específicos	Beneficiarios / público objetivo	Actividades vinculadas
<p>Fecha Inicio: Febrero 2018</p> <p>Fecha Fin: Noviembre 2018</p> <p>Coste total del proyecto: 8000 €</p> <p>Tipo de Financiación: Propia</p>	<p>El proyecto pretende traer a Bata el trabajo de distintos creadores del sector de la música y las artes escénicas de España.</p> <p>Colaborar con el CCE Malabo en giras nacionales para la promoción de creadores españoles.</p>	<p>Aumentar la presencia de artistas españoles y fomentar su difusión en la región continental.</p> <p>Habilitar espacios de representación y puesta en escena que permitan ofrecer una agenda variada y diversa en artes escénicas y música.</p>	<p>Conseguir que representantes de la música y las artes escénicas realicen proyectos en el CCEB.</p>	<p>Público en general.</p>	<p>1.1.1 Teatro infantil 1.1.2 Itinerancias de sede en artes escénicas</p>

FICHAS DE PROYECTOS (2/19)

PROYECTO 2.1: UNA MIRADA AUDIOVISUAL

Descripción del Proyecto	Objetivo General	Objetivos Específicos	Beneficiarios / público objetivo	Actividades vinculadas	
<p>Fecha Inicio: Febrero 2018</p> <p>Fecha Fin: Noviembre 2018</p> <p>Coste total del proyecto: 2000 €</p> <p>Tipo de Financiación: Propia</p>	<p>Este proyecto se centra en acrecentar la presencia audiovisual española en el entorno de la ciudad de Bata.</p> <p>De esta manera, se busca contribuir a la existencia de una oferta cultural variada a través de la incorporación de diversos formatos, con especial atención en el cine.</p>	<p>Ampliar la oportunidad de exhibición y conocimiento de los productos audiovisuales españoles, y generar espacios de discusión en torno a ellos.</p>	<p>Realización de ciclos de cine de producción española, acompañándolas de debates para conseguir un aumento del interés por parte del público.</p> <p>Inserción de cine y creaciones audiovisuales españolas en actividades de la programación, complementando así lo audiovisual con otras propuestas artísticas, haciendo de lo visual mucho más atractivo para el público ecuatoguineano.</p>	<p>Artistas y creadores españoles y ecuatoguineanos.</p> <p>Público en general.</p>	<p>2.1.1 Ciclos de cine español.</p>

FICHAS DE PROYECTOS (3/19)

PROYECTO 2.2: UNA VENTANA AL ARTE					
	Descripción del Proyecto	Objetivo General	Objetivos Específicos	Beneficiarios / público objetivo	Actividades vinculadas
<p>Fecha Inicio: Febrero 2018</p> <p>Fecha Fin: Noviembre 2018</p> <p>Coste total del proyecto: 3500 €</p> <p>Tipo de Financiación: Propia</p>	<p>Este programa busca promocionar las artes visuales de la mano de creadores españoles.</p> <p>Incrementar los conocimientos sobre el panorama cultural artístico español.</p>	<p>Ampliar la presencia de productos culturales españoles y generar otros espacios de desarrollo y promoción de las diferentes disciplinas artísticas.</p>	<p>Realización de actividades expositivas que den a conocer creadores españoles y permitan alimentar el desarrollo del lenguaje y formato audiovisual en el entorno ecuatoguineano.</p> <p>Acompañar las exposiciones de charlas y visitas que permitan relacionar los contenidos de las exposiciones con el público objetivo que asiste al centro.</p>	<p>Participantes de los talleres anuales del centro.</p> <p>Artistas ecuatoguineanos.</p> <p>Sociedad civil.</p>	<p>2.2.1 Exposición catálogo sede</p> <p>2.2.2 Exposiciones</p>

FICHAS DE PROYECTOS (4/19)

PROYECTO 3.1: COLABORANDO					
	Descripción del Proyecto	Objetivo General	Objetivos Específicos	Beneficiarios / público objetivo	Actividades vinculadas
<p>Fecha Inicio: A determinar</p> <p>Fecha Fin: A determinar</p> <p>Coste total del proyecto: 7000 €</p> <p>Tipo de Financiación: Propia</p>	<p>Es un proyecto que busca generar actividades y/o proyectos a partir de la colaboración entre artistas extranjeros y ecuatoguineanos.</p> <p>Se pretende crear un espacio de trabajo en el que colaboren las diferentes partes apoyando la aparición de nuevas creaciones.</p>	<p>Elaboración de proyectos independientes por parte de artistas locales a raíz del intercambio de conocimiento entre estos, y creadores extranjeros.</p>	<p>Aprovechar la realización de espectáculos de artistas extranjeros en la región continental para que a posteriori agentes locales puedan desarrollar proyectos de forma autónoma.</p> <p>Contribuir a la formación y el desarrollo creativo en diferentes disciplinas artísticas.</p>	<p>Artistas y creadores ecuatoguineanos.</p> <p>Público en general.</p>	<p>3.1.1. Realización de una obra colaborativa de microteatro con compañías de teatro local. <i>Gira Dramatourgia</i></p> <p>3.1.2. Creación de una coreografía. <i>Gira Abierto en Canal</i></p> <p>3.1.3. Realización de una breve obra de marionetas. <i>Itinerancia Sede</i></p>

FICHAS DE PROYECTOS (5/19)

PROYECTO 4.1: EL CCEB FUERA DEL CCEB

	Descripción del Proyecto	Objetivo General	Objetivos Específicos	Beneficiarios / público objetivo	Actividades vinculadas
<p>Fecha Inicio: Febrero 2018</p> <p>Fecha Fin: Diciembre 2018</p> <p>Coste total del proyecto: 10000 €</p> <p>Tipo de Financiación: Propia</p>	<p>Proyecto de descentralización de la programación del Centro Cultural a través del desarrollo de proyectos con agentes locales en diferentes lugares de la ciudad de Bata y la zona continental.</p>	<p>Fomentar el intercambio entre profesionales que colaboran con el CCEB y agentes educativos y culturales locales.</p>	<p>Elaboración de actividades de carácter educativo y cultural conjuntamente con instituciones y asociaciones locales.</p> <p>Posibilitar el acceso a la programación del CCEB y facilitar un intercambio con trabajo de sus colaboradores a los agentes que viven en la periferia o en lugares remotos de la zona continental.</p>	<p>Agentes culturales y educativos locales.</p> <p>Colegios.</p> <p>Asociaciones.</p> <p>Universidades.</p>	<p>4.1. 1 Extensiones culturales</p>

FICHAS DE PROYECTOS (6/19)

PROYECTO 4.2: APOYO A LA CREACIÓN					
	Descripción del Proyecto	Objetivo General	Objetivos Específicos	Beneficiarios / público objetivo	Actividades vinculadas
<p>Fecha Inicio: Febrero 2018</p> <p>Fecha Fin: Diciembre 2018</p> <p>Coste total del proyecto: 2000 €</p> <p>Tipo de Financiación: Propia</p>	<p>Con este proyecto, el CCEB apoya a los creadores de la región continental a través de recursos que son complicados de conseguir en la ciudad.</p> <p>Por un lado, ofrece a colectivos, asociaciones, grupos... espacios acondicionados para ensayar y desarrollar sus ideas creativas. Asimismo, da la posibilidad de prestar materiales artísticos para incentivar la creación y la puesta en marcha de eventos de relevancia cultural en la ciudad.</p> <p>Por otro lado, el CCEB ofrece sus instalaciones para la realización del programa cultural Escuela Campeona que realiza la Televisión Nacional de Guinea Ecuatorial, visibilizando la imagen del Centro y atrayendo a nuevo público.</p>	<p>Facilitar los medios disponibles en el CCEB para que los agentes culturales locales puedan crear y desarrollar sus propios proyectos en teatro, danza, dibujo, literatura o música, entre otros.</p> <p>Afianzar las relaciones con agentes culturales locales e instituciones públicas.</p>	<p>Favorecer que los agentes culturales locales puedan llevar a cabo su proyecto cultural en otros puntos de la ciudad o en el CCEB.</p> <p>Promover que nuevos agentes se incorporen a la actividad cultural.</p> <p>Asentar las relaciones con medios de comunicación de la ciudad.</p>	<p>Agentes culturales educativos locales. y</p> <p>Colegios.</p> <p>Asociaciones.</p> <p>Universidades</p> <p>Televidentes</p>	<p>4.2.1 Aulas creativas</p> <p>4.2.2 Escuela Campeona con TVGE</p>

FICHAS DE PROYECTOS (7/19)

PROYECTO 5.1: BATA EN EL MAPA

	Descripción del Proyecto	Objetivo General	Objetivos Específicos	Beneficiarios / público objetivo	Actividades vinculadas
<p>Fecha Inicio: A determinar</p> <p>Fecha Fin: A determinar</p> <p>Coste total del proyecto: 1200 €</p> <p>Tipo de Financiación: Propia</p>	El proyecto pretende aumentar el reconocimiento de los artistas locales de Bata y de la zona continental del país realizando diversas actuaciones en el CCEB.	Fomentar la cultura local y regional dando visibilidad a diversos artistas que tienen dificultades para llegar al público ecuatoguineano por la falta de medios para la difusión cultural.	<p>Desarrollo de diversos espectáculos con artistas locales y de la región continental en el CCEB.</p> <p>Promoción de artistas jóvenes en la ciudad.</p>	Público en general.	<p>5.1.1 Concurso de Villancicos</p> <p>5.1.2 Representaciones de artes escénicas</p> <p>5.1.3 Conciertos de música</p> <p>5.1.4 Artes visuales</p>

FICHAS DE PROYECTOS (8/19)

PROYECTO 6.1: FUTUROS GESTORES					
	Descripción del Proyecto	Objetivo General	Objetivos Específicos	Beneficiarios / público objetivo	Actividades vinculadas
<p>Fecha Inicio: A determinar</p> <p>Fecha Fin: A determinar</p> <p>Coste total del proyecto: 11000€</p> <p>Tipo de Financiación: Propia</p>	<p>Desde 2015 se ha observado una creciente demanda de este tipo de acciones formativas en el ámbito cultural por parte de los jóvenes de la ciudad de Bata.</p> <p>Durante 2015 y 2016 se ha ofrecido una formación en el área de animación socio cultural que para 2018 se propone volver a retomar en el ámbito del fomento y animación a la lectura, dado el peso que las Bibliotecas del CCEB han conseguido en la ciudad.</p> <p>En 2017 se realizó el curso de patrimonio inmaterial, con el que se creó la Asociación de Gestores del Patrimonio Cultural (AGEPAC). Para 2018 se propone consolidar esta formación con especialistas que doten de herramientas a los participantes en la recopilación y conservación del patrimonio material ecuatoguineano.</p> <p>Durante este año se ha visto la necesidad de iniciar una formación en el área de audiovisuales, debido al interés de la ciudadanía y la necesidad de aprender nuevas herramientas de expresiones profesionales y artísticas.</p> <p>Por otro lado, en las artes visuales y escénicas se resalta una necesidad de aprender a organizar sus ideas creativas a través de un guion, para una mejor puesta en escena y organizativa a la hora de la creación.</p>	<p>Formación de capital humano en gestión cultural para el desarrollo.</p>	<p>Formar personal en el ámbito de la Gestión del Patrimonio, que puedan desarrollar actividades de conservación y puesta en valor de la tradición del país, tanto en el CCEB, como en otras instituciones públicas y privadas.</p> <p>Reforzar los conocimientos adquiridos en otras ediciones, complementando así lo aprendido.</p> <p>Consolidar la formación en animación y fomento de la lectura de los animadores socioculturales ya formados en otras ediciones.</p> <p>Ofrecer una formación en audiovisuales.</p> <p>Dotar de herramientas para la elaboración de un guion a artistas de las artes escénicas y visuales.</p>	<p>Asistentes a las ediciones anteriores de los cursos.</p> <p>Profesionales de la gestión cultural.</p> <p>Público potencialmente interesado en el área de audiovisuales</p> <p>Artistas de las artes visuales y escénicas</p>	<p>6.1.1 Curso de Gestión del Patrimonio Cultural</p> <p>6.1.2 Animación para el fomento de la lectura</p> <p>6.1.3 Formación en audiovisuales</p> <p>6.1.4 Elaboración de guiones para artes audiovisuales y escénicas</p>

FICHAS DE PROYECTOS (9/19)

PROYECTO 7.1: PUNTO DE ENCUENTRO

	Descripción del Proyecto	Objetivo General	Objetivos Específicos	Beneficiarios / público objetivo	Actividades vinculadas
<p>Fecha Inicio: Enero 2018</p> <p>Fecha Fin: Diciembre 2018</p> <p>Coste total del proyecto: 5000 €</p> <p>Tipo de Financiación: Propia</p>	<p>Organización de foros de debate y coloquios sobre diversos temas de actualidad en el CCEB.</p> <p>Cesiones de espacio a grupos, organizaciones, y colectivos de índole social para organizar actividades en las instalaciones del Centro.</p>	<p>Propiciar la reflexión crítica sobre temas de interés para la sociedad civil aprovechando como vínculo diversos productos culturales con contenido social.</p>	<p>Mejorar la concienciación en temas de especial relevancia para la sociedad civil ecuatoguineana, como salud, educación, medioambiente o género.</p>	<p>Público en general.</p> <p>Agentes e instituciones locales.</p>	<p>7.1.1 Encuentros de sensibilización sobre sanidad, género, educación y medioambiente</p> <p>7.1.2 Dialogando</p> <p>7.1.3 Realización de debates a partir de la muestra de películas, exposiciones, conferencias, teatro, danza, etc.</p>

FICHAS DE PROYECTOS (10/19)

PROYECTO 8.1: EMPRENDIMIENTO CULTURAL

	Descripción del Proyecto	Objetivo General	Objetivos Específicos	Beneficiarios / público objetivo	Actividades vinculadas
Fecha Inicio: Febrero 2018 Fecha Fin: Febrero 2018 Coste total del proyecto: 14500 € Tipo de Financiación: Propia	<p>Este proyecto contempla la capacitación de agentes en diferentes disciplinas relacionadas con el arte y la artesanía, con el fin de que las personas que reciban esta formación puedan crear una economía personal, autónoma y sostenible, suponiendo además el germen de un mercado artístico/cultural.</p> <p>Durante este año 2017 a través del conservatorio del CCEB se ha creado un coro que ha conseguido realizar varios conciertos, por lo que para el año que viene se pretende profesionalizarlo para que sea autónomo.</p>	<p>Reforzar la dimensión económica de la cultura a través de la creación de un mercado cultural/artístico.</p> <p>Profesionalización del coro formado por los alumnos de los talleres de música del CCEB.</p>	<p>Realización de talleres de formación que logren capacitar actores locales en diferentes campos del arte y la artesanía, que posibiliten generar un pequeño mercado de la cultura, teniendo en cuenta el uso de materiales reutilizados, que fomenten la sostenibilidad de los productos.</p> <p>Conseguir la contratación del coro del CCEB por otras instituciones y empresas privada, creando así una fuente de ingreso para su sostenibilidad.</p>	<p>Público en general, con especial énfasis en colectivos en riesgo de exclusión y determinados colectivos artísticos.</p> <p>Artistas.</p> <p>Colectivos y organizaciones que trabajan con mujeres</p> <p>Colectivos y organizaciones que trabajan con discapacitados</p>	<p>8.1.1 Taller de títeres con materiales reciclados</p> <p>8.1.2 Taller de artesanía</p> <p>8.1.3 Taller de estampación</p> <p>8.1.4 Mercado de artesanía</p> <p>8.1.5 Actuaciones del coro del CCEB</p>

FICHAS DE PROYECTOS (11/19)

PROYECTO 9.1: FORMACIÓN DE AGENTES CULTURALES EN MATERIA DE ARTE Y TECNOLOGÍA					
	Descripción del Proyecto	Objetivo General	Objetivos Específicos	Beneficiarios / público objetivo	Actividades vinculadas
<p>Fecha Inicio: Enero 2018</p> <p>Fecha Fin: Diciembre 2018</p> <p>Coste total del proyecto: 10000 €</p> <p>Tipo de Financiación: Propia y Mixta</p>	<p>Desde 2015 se ha venido ofreciendo una formación en el área de la escritura a través del proyecto <i>¡A pensar!</i>, tras estos tres años se ha formado un grupo de jóvenes interesados por la escritura y la poesía, que participan en el concurso anual de poesía, y la revista <i>Atenga</i>. Este concurso, tiene la intención de ser autónomo a partir de 2018, desligándose del apoyo económico del CCEB y buscando alternativas de financiación. Por ello, las actividades <i>Taller de escritura</i> y <i>Club de poesía</i> concluirán en el primer trimestre de 2018, dada la autonomía que los propios participantes han adquirido, enfocándose los esfuerzos tanto de los mismos como del CCEB en la organización de otro tipo de actividades.</p> <p>Asimismo, se prevé la publicación de una antología de los poemas creados por los participantes.</p> <p>También se prevé consolidar el concurso de relato corto <i>Guinea Escribe</i>, reforzando así el patrocinio de la Fundación Martínez Hermanos.</p> <p>Por otro lado, tras acondicionar las aulas durante 2017, para este año se tiene previsto iniciar las clases de informática. Que, ante el limitado y caro acceso a Internet en el país, es necesario realizar para dotar a las personas de los conocimientos de ofimática y navegación con los que buscar contenidos culturales y educativos que ayuden en su proceso de aprendizaje.</p>	<p>Promover la complementariedad entre educación y cultura.</p> <p>Crear nuevas vías de acceso al conocimiento.</p>	<p>Dotar de independencia a los participantes de los talleres y el club de poesía.</p> <p>Apoyar las iniciativas culturales propuestas por los participantes de las formaciones.</p> <p>Consolidar el papel del CCEB en el ámbito de la literatura, poniendo especial énfasis en la poesía.</p> <p>Enseñar a los alumnos a presentar un trabajo en Word o Excel y orientarles sobre cómo pueden sacar un provecho cultural y educativo a Internet. En coordinación con la biblioteca, enseñarles a buscar libros en un catálogo online de la biblioteca.</p>	<p>Escritores.</p> <p>Personas cercanas al ámbito de la cultura.</p> <p>Público en general.</p>	<p>9.1.1 Taller de escritura</p> <p>9.1.2 Club de poesía</p> <p>9.1.3 Concurso de poesía</p> <p>9.1.4 Concurso de relato corto <i>Guinea Escribe</i></p> <p>9.1.5 Clases de informática</p> <p>9.1.6 Conferencias</p>

FICHAS DE PROYECTOS (12/19)

PROYECTO 9.2: CONSERVATORIO DEL CCEB

	Descripción del Proyecto	Objetivo General	Objetivos Específicos	Beneficiarios / público objetivo	Actividades vinculadas
<p>Fecha Inicio: Enero 2018</p> <p>Fecha Fin: Noviembre 2018</p> <p>Coste total del proyecto: 10000 €</p> <p>Tipo de Financiación: Propia</p>	<p>Debido a la inexistencia de ningún tipo de formación musical reglada en la Región Continental, el CCEB considera de vital importancia poner en marcha este proyecto de formativo. Con estos talleres se pretende iniciar al público en la lectura, comprensión e interpretación musical, que despierte su interés en esta disciplina y contribuya a la aparición de nuevos intérpretes y creadores.</p>	<p>Promover la complementariedad entre educación y cultura.</p>	<p>Dotar al público de herramientas para la comprensión e interpretación musical, convirtiendo al CCEB en germen de diferentes manifestaciones artísticas relacionadas con la música.</p>	<p>Profesionales del mundo de la música</p> <p>Directores de coros</p> <p>Músicos</p> <p>Público en general</p>	<p>9.2.1 Clases de canto 9.2.2 Clases de guitarra 9.2.3 Clases de batería 9.2.4 Clases de trompeta 9.2.5 Clases de piano</p>

FICHAS DE PROYECTOS (13/19)

PROYECTO 10.1: LEER ES UNA FIESTA

	Descripción del Proyecto	Objetivo General	Objetivos Específicos	Beneficiarios / público objetivo	Actividades vinculadas
<p>Fecha Inicio: Enero 2018</p> <p>Fecha Fin: Diciembre 2018</p> <p>Coste total del proyecto: 16000 €</p> <p>Tipo de Financiación: Propia</p>	<p>Fomentar la lectura como motor para el desarrollo social y económico de la población de Guinea Ecuatorial.</p> <p>Ofrecer un programación variada y atractiva para diferentes públicos con los que propiciar la creación de nuevos usuarios en las bibliotecas del CCEB.</p>	<p>Promover el hábito lector e interés por la lectura y literatura en Guinea Ecuatorial, así como familiarizar al público con el uso y servicios de la biblioteca.</p>	<p>Revalorizar el papel de la literatura en el desarrollo cultural del país.</p> <p>Aumentar el conocimiento sobre el funcionamiento y servicios que ofrece la biblioteca para crear usuarios autónomos.</p> <p>Convertir la biblioteca en un espacio lúdico para la puesta en práctica de actividades, encaminadas a interesar al usuario en la función de difusión cultural.</p>	<p>Público infantil, juvenil y adulto de la ciudad de Bata.</p>	<p>10.1.1 Visitas guiadas a la biblioteca para colegios</p> <p>10.1.2 Pasaporte de lectura</p> <p>10.1.3 Cuentacuentos</p> <p>10.1.4 Semana del libro</p> <p>10.1.5 Efemérides y conmemoraciones</p> <p>10.1.6 Club de lectura</p> <p>10.1.7 Día de las bibliotecas</p> <p>10.1.8 Presentaciones de libros</p> <p>10.1.9 Retos de lectura</p> <p>10.1.10 Concurso <i>El saber tiene premio</i></p>

FICHAS DE PROYECTOS (14/19)

PROYECTO 10.2: FORMACIÓN DE USUARIOS DE BIBLIOTECAS

Descripción del Proyecto	Objetivo General	Objetivos Específicos	Beneficiarios / público objetivo	Actividades vinculadas	
<p>Fecha Inicio: Enero 2018</p> <p>Fecha Fin: Diciembre 2018</p> <p>Coste total del proyecto: 1000 €</p> <p>Tipo de Financiación: Propia</p>	<p>Tras tres años de la apertura de la biblioteca general se ha incrementado el número de lectores y esta está teniendo una buena acogida por la sociedad, debido principalmente a ser de las pocas bibliotecas de Bata. Sin embargo, se ha denotado que aun los usuarios no son independientes en la búsqueda del catálogo, ni conocen todos los recursos que la biblioteca puede ofrecerles. Por ello, se propone realizar sesiones informativas para que el usuario conozca todas las herramientas de organización, búsqueda y gestión de información, que tienen a su disposición en la biblioteca, y destinadas a sacar el mayor aprovechamiento del fondo de la misma.</p>	<p>Capacitar al usuario para una mayor independencia en el uso de los recursos de la biblioteca.</p>	<p>Aumentar el conocimiento sobre la tipología, topografía, ordenación y búsqueda a través del catálogo que ofrece la biblioteca, para crear usuarios autónomos.</p>	<p>Público juvenil y adulto de la ciudad de Bata.</p>	<p>10.2.1 Conoce tu biblioteca</p>

FICHAS DE PROYECTOS (15/19)

PROYECTO 11.1: LABORATORIO DE RECURSOS ORALES

	Descripción del Proyecto	Objetivo General	Objetivos Específicos	Beneficiarios / público objetivo	Actividades vinculadas
<p>Fecha Inicio: Enero 2017</p> <p>Fecha Fin: Diciembre 2017</p> <p>Coste total del proyecto: 11000 €</p> <p>Tipo de Financiación: Propia</p>	<p>El proyecto trata de poner en valor y difundir el patrimonio ecuatoguineano. Durante los últimos años se han programado conferencias divulgativas sobre el patrimonio de Guinea Ecuatorial, de las que se ha visto la necesidad de complementarlas con otras manifestaciones artísticas como el teatro o la danza, para hacer más atractivo este proyecto y suscitar un interés en el valor y salvaguarda del patrimonio.</p> <p>Tras las formaciones de capacitación de agentes culturales locales en patrimonio inmaterial bajo el programa ACERCA se creó en 2017 la Asociación de Gestores del Patrimonio Cultural (AGEPAC), por lo que en 2018 se pretende iniciar una colaboración con esta asociación para que puedan crear artículos de investigación a raíz de las propuestas que el CCEB programa bajo este proyecto.</p> <p>También se pretende hacer una recopilación de las investigaciones y realizar una publicación impresa para su difusión.</p> <p>Por otro lado, debido a la rica variedad étnica del país, tras haber realizado en años anteriores Semanas Étnicas, se quiere dedicar una jornada para divulgar y promocionar la diversidad cultural ecuatoguineana coincidiendo con el Día Mundial de la Diversidad Cultural.</p>	<p>Concienciación y puesta en valor del patrimonio cultural ecuatoguineano.</p> <p>Promoción de la diversidad cultural ecuatoguineana.</p>	<p>Archivo y difusión de diferentes aspectos del patrimonio ecuatoguineano.</p> <p>Multidisciplinariedad para la divulgación del patrimonio ecuatoguineano.</p>	<p>Público en general</p> <p>Expertos en patrimonio</p> <p>Historiadores</p> <p>Investigadores</p> <p>Colectivos artísticos</p>	<p>11.1.1 Conferencias</p> <p>11.1.2 Cuentos tradicionales</p> <p>11.1.3 Muestras</p> <p>11.1.4 Publicación</p> <p>11.1.5 Día Mundial de la Diversidad Cultural</p>

FICHAS DE PROYECTOS (16/19)

PROYECTO 12.1: PUBLICACIONES AUTOEDITADAS

	Descripción del Proyecto	Objetivo General	Objetivos Específicos	Beneficiarios / público objetivo	Actividades vinculadas
<p>Fecha Inicio: Febrero 2018</p> <p>Fecha Fin: Diciembre 2018</p> <p>Coste total del proyecto: 8000 €</p> <p>Tipo de Financiación: Propia</p>	<p>Fomentar la autoedición como herramienta para el empoderamiento de diversos colectivos de la sociedad civil.</p> <p>Publicación y edición de una revista autoeditada abierta a personas ecuatoguineanas para que generen contenidos de interés, coordinen el proceso y busquen vías propias de edición y publicación con ayuda del CCEB como primer paso para una revista independiente y sostenible</p> <p>Aprovechar las personas que acuden a nuestros talleres de poesía, escritura y autoedición para que participen en el proyecto.</p> <p>Dotar de los conocimientos necesarios para la maquetación de una revista impresa.</p> <p>Enseñar cómo crear y gestionar un blog, como alternativa de comunicación.</p>	<p>Formar personas capaces de producir una obra escrita de forma autónoma desde su creación hasta su difusión.</p> <p>Elaboración de una publicación escrita con temas de interés para la población local que aumente la oferta informativa.</p> <p>Enseñar los procesos para crear un blog para la difusión de contenidos culturales.</p>	<p>Fomentar la elaboración de publicaciones auto-editadas.</p> <p>Formar personas en el proceso de creación, mantenimiento y difusión de una revista.</p> <p>Creación de blogs entre los grupos y asociaciones culturales que acceden al CCEB, para que tengan un medio de difusión de sus creaciones.</p>	<p>Diversos colectivos de la sociedad civil.</p> <p>Público en general, en especial a aquellos interesados en la lectura y escritura.</p> <p>Grupos de teatro, baile, música, pintura, etc.</p>	<p>12.1.1 Publicación de contenidos culturales</p> <p>12.1.2 Revista Atanga</p> <p>12.2.1 Creación de blogs</p>

FICHAS DE PROYECTOS (17/19)

PROYECTO 13.1: INFANCIA Y CULTURA

	Descripción del Proyecto	Objetivo General	Objetivos Específicos	Beneficiarios / público objetivo	Actividades vinculadas
<p>Fecha Inicio: Enero 2018</p> <p>Fecha Fin: Diciembre 2018</p> <p>Coste total del proyecto: 7000 €</p> <p>Tipo de Financiación: Propia</p>	<p>Por un lado, es una iniciativa del CCEB pensada para dinamizar la parte no habitacional de la Finca Asonga, convertirla en un espacio para el fomento cultural de la población infantil de la ciudad de Bata.</p> <p>Por otro lado, también se tienen en cuenta las actividades que se realizan con los colegios de la región continental, y en las instalaciones del CCEB.</p> <p>Este proyecto está dedicado a la educación no formal que implementa actividades que muestran las disciplinas académicas y artísticas desde un punto de vista más cercano al ocio. Asimismo, se tendrá en cuenta los colectivos vulnerables como niños y jóvenes con diversidad funcional, haciendo de las actividades más accesible para ellos, y así fomentando entre este público la inclusión.</p> <p>Así mismo, cabe recalcar que los derechos de los niños se trabajarán de manera transversal en otros programas y proyectos propuestos por el CCEB, afianzando además la relación con instituciones y organizaciones que trabajan con el público infantil y juvenil.</p>	<p>Fomento de educación no formal desde una perspectiva social responsable.</p> <p>Inclusión de niños y jóvenes con discapacidad funcional en las actividades lúdicas.</p>	<p>Fomentar la participación de niños y niñas al disfrute de un ocio saludable al aire libre.</p> <p>Complementar la formación educativa desde el punto de vista no formal.</p> <p>Fomentar la igualdad entre todos los niños y jóvenes de la ciudad.</p>	<p>Agentes culturales y educativos locales.</p> <p>Colegios.</p> <p>Niños y jóvenes con diversidad funcional.</p>	<p>13.1.1 Sesiones de animaciones socioculturales en la Finca Asonga, colegios de Bata y en las instalaciones del CCEB.</p>

FICHAS DE PROYECTOS (18/19)

PROYECTO 14.1: ROMPIENDO BARRERAS					
	Descripción del Proyecto	Objetivo General	Objetivos Específicos	Beneficiarios / público objetivo	Actividades vinculadas
<p>Fecha Inicio: Enero 2018</p> <p>Fecha Fin: Diciembre 2018</p> <p>Coste total del proyecto: 7500 €</p> <p>Tipo de Financiación: Propia</p>	<p>Facilitar el acceso del público con diversidad funcional, auditiva o visual a la cultura mediante la realización de actividades, talleres y charlas adaptadas a sus necesidades.</p> <p>Énfasis en la promoción de la igualdad e integración de las personas con discapacidad funcional en el panorama cultural de Bata, realizando unas jornadas de varios días en torno a esta temática durante el primer semestre del año.</p> <p>Continuar con el apoyo a las personas con discapacidad dotándole de visibilidad durante el Día Internacional de los discapacitados, en el segundo semestre del año, fomentando así el acceso a estas personas a una inclusión en la vida cultural y social de Bata.</p> <p>Así mismo, cabe recalcar que los derechos de las personas con diversidad funcional se trabajarán de manera transversal en otros programas y proyectos propuestos por el CCEB, afianzando además la relación con instituciones y organizaciones que trabajan con el colectivo de discapacitados.</p>	<p>Formar y concienciar a personas en las diversas áreas de discapacidad funcional.</p> <p>Crear un espacio de creación cultural para personas con discapacidad funcional.</p> <p>Incentivar las colaboraciones entre diferentes grupos artísticos que participan en el CCEB con este colectivo.</p> <p>Fomentar las creaciones que integren al colectivo de personas con diversidad funcional.</p>	<p>Sensibilización de la población para la integración en la sociedad de las personas con algún tipo de discapacidad.</p> <p>Acercar a la cultura a personas, y en concreto al público infantil, con algún tipo de discapacidad.</p> <p>Formar a la población, y en concreto a docentes de centros educativos, en la comunicación con personas con diversidad funcional.</p> <p>Promocionar las creaciones culturales realizadas por personas con discapacidad.</p>	<p>Público con diversidad funcional, auditiva, comunicativa o visual</p> <p>Público general con interés en la materia</p> <p>Colegios</p>	<p>14.1.1 Taller de lengua de signos</p> <p>14.1.2 Semana de la diversidad funcional.</p> <p>14.1.3 Visitas de colegios con niños con algún grado de diversidad funcional, auditiva o visual al CCEB.</p> <p>14.1.4 Día Internacional de los discapacitados</p>

FICHAS DE PROYECTOS (19/19)

PROYECTO 15.1: MUJER EN LA CULTURA					
	Descripción del Proyecto	Objetivo General	Objetivos Específicos	Beneficiarios / público objetivo	Actividades vinculadas
<p>Fecha Inicio: Enero 2018</p> <p>Fecha Fin: Diciembre 2018</p> <p>Coste total del proyecto: 9000 €</p> <p>Tipo de Financiación: Propia</p>	<p>Generar espacios para la muestra y reflexión que contribuya a la equidad de derechos y empoderamiento femenino, y facilitar el acceso a la cultura a las mujeres.</p> <p>Para ello, se realizará una semana en la que se concentrarán actividades multidisciplinares de concienciación y sensibilización sobre la necesidad de respetar los derechos de las mujeres.</p> <p>Durante 2017, el CCEB puso especial énfasis en la lucha contra la violencia hacia las mujeres y las niñas, creando el Concurso de Cómic e Ilustración contra la Violencia de Género, cuya acogida fue muy buena y a través de la cual se creó un buen debate sobre la realidad en Guinea Ecuatorial, por ello, en 2018 se vuelve a programar esta actividad, reforzándose con la celebración del Día Internacional contra la violencia hacia las mujeres y las niñas. 25N que igualmente durante 2017 ha sido muy participativa.</p> <p>A lo largo del año, también se pretenden realizar actividades en torno a este ámbito.</p> <p>Así mismo, cabe recalcar que los derechos de las mujeres se trabajarán de manera transversal en otros programas y proyectos propuestos por el CCEB, afianzando además la relación con instituciones y organizaciones que trabajan con el colectivo de mujeres.</p>	<p>Concienciación sobre la importancia de la igualdad de derechos y oportunidades entre hombres y mujeres.</p>	<p>Concienciar sobre la lucha contra la violencia de género.</p> <p>Fomentar el respeto a los derechos culturales de las mujeres.</p> <p>Concienciar sobre la igualdad entre hombres y mujeres a edades tempranas.</p> <p>Crear espacios de debate en torno a la situación de la mujer ecuatoguineana.</p>	<p>Público en general, con especial atención a colectivos en riesgo de exclusión</p> <p>Organizaciones de mujeres</p> <p>Organizaciones especializadas en género</p> <p>Instituciones públicas</p>	<p>15.1.1 Semana de la mujer</p> <p>15.1. 2 Concurso de Cómic e Ilustración contra la Violencia de Género</p> <p>15.1.3 Día Internacional contra la violencia hacia las mujeres y las niñas. 25N</p> <p>15.1.4 Talleres</p>